EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LIII — Nº 16.913 | 12 páginas | Precio: $ 0,25 | SANTA FE, SABADO 22 DE AGOSTO DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

A LA COMISION DE LA CENTRAL OBRERA CITARON

El rechazo de los aumentos salariales

[illegible], 21 (UPI). — La CGT continuará analizando [illegible] la próxima semana la situación emergente de su [illegible] a los incrementos salariales. La reunión está prevista para el lunes venidero y se aprovechará la ocasión —según anticipó un vocero cegetista— para evaluar los resultados de las recientes visitas [illegible] de la central obrera al interior del país.

Aclaración de la CGT de [illegible]

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — El secretariado nacional de la CGT de Paseo Colón aclaró en un comunicado la [illegible] Ciarru y Elías Moure que aparecen firmando declaraciones como representantes de la regional Avellaneda-Lanús.

Expresa que "ambos gremialistas fueron separados de dicho nucleamiento gremial por el congreso realizado el 4 de julio último" y además, señala que "la precitada regional obrera se encuentra en estado de reorganización al igual que las de San Martín y Lomas de [illegible]".

Recurso de hábeas corpus en favor del Dr. Julio Cueto Rúa

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — Ante el juzgado de Instrucción del Dr. Raúl Jorge Distéfano, fue presentado un recurso de hábeas corpus en favor del Dr. Julio César Cueto Rúa, ex [illegible] la Compañía Azucarera Tu[illegible] por el gobierno nacional.

Ex directores y ex funcionarios de la empresa se hallan bajo proceso por la desaparición de sus depósitos de miles de bolsas de azúcar prendadas a favor de instituciones bancarias oficiales.

El Dr. Cueto Rúa fue de[illegible] calle French 3542 y puesto a disposición del Poder Ejecutivo.

También fueron detenidos, por el mismo caso, los señores Virgilio Tedín Uriburu, Oscar Lloves y Carlos Alberto Garber.

El recurso en favor de Cueto Rúa fue interpuesto por el abogado Esteban R. Vergara.

Fue aumentado el precio de venta del vino común

[illegible], 21 (UPI). — La Secretaría de Industria y Comercio Interior autorizó a imponer un aumento de 3,50 pesos viejos en el precio de venta al público del vino común, por litro.

El mencionado organismo oficial así lo comunicó a la Asociación Vitivinícola Argentina, cuyos asociados re[illegible] con decepción la no[illegible] cuanto estiman que ese margen resulta insuficiente para [illegible] los [illegible] explotación.

La acción de los extremistas ha denunciado el presidente

Dijo que con pretexto de consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular. Autoridad del P.E.

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — El presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston, denunció esta noche en un mensaje difundido por radio y televisión, que existen en el país grupos extremistas que con pretexto de consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular.

Dijo, además, que sus acciones en la mayoría de los casos responden a un plan internacional de agitación y que "si bien los últimos hechos han tenido como escenario el Uruguay, su repercusión entre nosotros es innegable".

El presidente agregó que los grupos extremistas obran al estilo de los delincuentes más rastreros y que luego se amparan en la benignidad y recaudos de la ley; pero advirtió que el gobierno ha tomado la decisión de [illegible] yectar su autoridad "hasta las últimas consecuencias contra quienes [illegible] desde la sombra y el zarpazo".

"Se aplicará la ley en toda su dimensión y en el tiempo mínimo indispensable, para asegurar la propiedad de su aplicación y su efecto moralizador", previno.

Levingston denunció también el vertiginoso auge en los últimos tiempos de la delincuencia económica, "otra actividad dolosa no menos enervante". Refiriéndose, además, a los aumentos salariales y de jubilaciones, expresó: "No queremos caer en la demagogia de repartir riquezas imaginarias, pero sí nos comprometemos a procurar una más justa distribución de los beneficios que el esfuerzo común promete producir".

Reclamó finalmente la "participación de todos en una auténtica unión nacional", para que unidos conjuguemos "este apasionante momento político argentino, en busca de la mejor solución para el futuro".

TEXTO DEL MENSAJE

"Conciudadanos: El gobierno, en la necesidad de establecer una continua corriente de comunicación con el pueblo de la Nación y recíprocamente, ha sentido la imperiosa urgencia de dirigirse a la ciudadanía, para informar sobre temas que merecen especial atención, porque atañen al espíritu y a la mentalidad, factores indispensables para animar y fortalecer nuestro proceso de cambio.

"Proceso que se ha iniciado y que se proyectará con la máxima aceleración hacia los objetivos oportunamente señalados y en cumplimiento de planes que se están realizando.

GRUPOS EXTREMISTAS

"En algunos lugares del país actúan grupos extremistas que, pretextando consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular.

"Sus acciones en la mayoría de los casos, responden a un plan internacional de agitación que ha elegido nuestra patria como uno de

(Pasa a pág. 2da., col. 6ta.)



El presidente de la República, general Roberto Marcelo Levingston, durante su mensaje al país. (Radiofoto UPI)

Irá a un acto R. Levingston

Se inaugurará el lunes la reunión sobre técnica para la producción

BUENOS AIRES, 21 (Télam). — El próximo lunes, a las 18, se inaugurará en la sala Casacuberta del teatro "General San Martín", la primera reunión nacional de "Ciencia y técnica para la producción", organizada por la Secretaría del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica.

El acto será presidido por el primer mandatario, general de brigada Roberto Marcelo Levingston, y hará uso de la palabra el secretario del CONACYT, Dr. Alberto Taquini. Han sido invitados a participar del acto ministros, secretarios de Estado, autoridades universitarias y directivos del empresariado nacional.

Es propósito de la reunión reunir a productores, industriales, universitarios, científicos y técnicos con el objeto de examinar la situación de los diferentes sectores de producción para establecer de esa manera una política científica y técnica que apunte a objetivos claros y factibles.

Entre los temas a analizar se encuentran la petroquímica, siderúrgica, lanas, carnes, papel y granos.

Congreso internacional de diabetes

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — Será inaugurado pasado mañana en esta capital el VII Congreso Internacional de Diabetes, certamen inaugurado por primera vez en América y en homenaje al premio Nobel argentino, Dr. Bernardo Houssay. Promoverá el encuentro de investigadores y científicos de diversos países del mundo.

Las deliberaciones se desarrollarán en el aula magna de la Facultad de Medicina de Buenos Aires y se prolongarán hasta el 28 del corriente.

El comité ejecutivo organizador del congreso está presidido por el profesor Dr Virgilio F. Foglia, quien estimó que llegarán a los dos mil los congresales que estarán presentes en el acto inaugural del mismo.

La inauguración de las deliberaciones está prevista para las 17.30 del mencionado día y en la oportunidad hablarán el secretario de Salud Pública de la Nación, Dr. Horacio Rodríguez Castell, el presidente de la Federación Internacional de Diabetes, Dr. Rachmiel Levine y el titular del VII congreso, Dr. Virgilio Foglia.

Han aceptado las renuncias de tres subsecretarios

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — Se anunció oficialmente que fueron aceptadas las renuncias elevadas oportunamente al jefe del Estado, por tres funcionarios de la Secretaría de Industria y Comercio Interior.

Se trata de los subsecretarios de Comercio Interior Sr. Fernando Otaduy; Técnico de Industria, Sr. Alberto Fracchia, y de Operativo de Industria, Sr. Enrique Osvaldo Bauerle.

Elevan los montos de créditos para la siembra de maíz

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — El Banco de la Nación informó que ha resuelto actualizar los montos de los préstamos que otorga para la siembra y cultivo de maíz.

Para la preparación del suelo, siembra y cultivo, según el presupuesto que presente el solicitante, podrá obtener por hectárea para trabajos a realizar con elementos propios, hasta el 70 por ciento de los gastos, sin exceder de 22 pesos ley 18 mil 188. Para trabajos a realizar por contratista también hasta el 70 por ciento de los gastos, sin exceder de 4.030 pesos.

Del cristianismo en Hungría se han cumplido mil años

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI). — El Papa Paulo VI celebró hoy el milésimo aniversario de la introducción del cristianismo en Hungría, país oficialmente ateo, pidiendo a los 6 millones 300 mil habitantes de esa nación que trabajen por hacer que la tierra sea tan perfecta como los cielos.

La carta apostólica publicada ayer, con fecha seis de este mes, no hace referencia directa a los años de persecución y discriminación oficial del Partido Comunista húngaro, ni tampoco al titular de la Iglesia en Hungría, cardenal Jozsef Mindszenty.

El prelado ha permanecido recluido por su propia voluntad en la embajada de los Estados Unidos, desde que los tanques soviéticos aplastaron el levantamiento de 1956.

En la carta dirigida en latín a los fieles húngaros les pide trabajar en favor de los avances social y cultural que den a la tierra un "nuevo orden" tan perfecto como los cielos mismos.

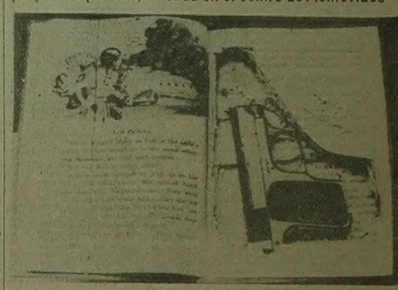
El Sumo Pontífice llama a los húngaros "gloriosos defensores" del cristianismo en los pasados siglos, y les declara que la fe de ellos no ha cambiado en un mundo cambiante y que "sin duda volverá a cambiar en el futuro".

La referencia más cercana a la situación predominante en Hungría la hace Su Santidad al decir que la luz del cristianismo no se ha extinguido "en vuestros hogares, en vuestras familias, en vuestros ambientes".

"El glorioso pasado de nuestra Iglesia fluye por la realidad de hoy. Vosotros no sólo sois recordados. Por sobre todo, sois vosotros testigos de esa antigua —y sin embargo siempre nueva— fe".

Proclama subversiva del grupo tupamaros

Coparon durante algunos minutos la Radio Rural, de propiedad privada, ubicada en el centro de Montevideo



Pistola oculta dentro de un libro recortado, encontrado por la policía en poder del odontólogo tupamaro Jorge Becca Tosa, y que ahora es procesado por la justicia. (Radiofoto UPI)

MONTEVIDEO, 21 (UPI). — Los terroristas de izquierda "tupamaros", que tienen en su poder como cautivos al cónsul del Brasil Aloysio Días Gomide y al agrónomo norteamericano Claude L. Flyt, coparon esta noche brevemente la Radio Rural, de propiedad privada, alcanzando a pasar una cinta grabada durante un minuto, con una proclama subversiva.

Un funcionario de la radio dijo a la United Press International que entre seis y ocho jóvenes, armados con pistolas y metralletas, irrumpieron en la emisora poco después de las 18.15 (21.15 GMT), dominando a todo el personal.

Agregó el informante que los asaltantes se identificaron como tupamaros y condujeron al personal de la cabina de transmisión —tres en total— hasta el fondo del viejo edificio, situado en pleno centro de esta capital, bajo la amenaza de las armas de fuego.

Quedaron luego dominando la radio y colocaron en el transmisor una cinta grabada que tenían lista, pero la proclama se interrumpió rápidamente, ya que desde la planta transmisora cortaron la emisión.

La policía llegó minutos después, pero ya los tupamaros habían fugado, según [illegible] tificado.

La Radio Rural es propiedad de la señora Olga Clerici de Nardone, viuda de Be[illegible] de Gobierno (Poder Ejecutivo pluripersonal) y un ac[illegible].

La señora de Nardone y el ex presidente del Banco de [illegible] nazados y mantenidos reclu[illegible] junto con los restantes em[illegible].

La [illegible] con lo manifestado por el vo[illegible] entre tres y cuatro minutos.

[illegible] emisión [illegible].

El informante dijo que al entrar súbitamente los tupa[illegible] los extremistas a los empleados: "No se pongan nerviosos, pasaremos una proclama".

[illegible] la policía, desconociéndose su texto.

A su visita a México puso fin R. Nixon

Por Eugene V. Risher

PUERTO VALLARTA (México), 21 (UPI). — La entrevista que sostuvieron en este balneario el presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, y el de México, Gustavo Díaz Ordaz, culminó en un acuerdo que habrá de solucionar definitivamente las disputas fronterizas que han enturbiado las relaciones de los dos países desde hace más de un siglo.

Se trata de conflictos causados por los desplazamientos periódicos del cauce del río Bravo, que determina la línea fronteriza entre las dos naciones, y como resultado de los cuales territorio mexicano a menudo quedaba bajo la jurisdicción de Estados Unidos.

Los dos jefes de Estado convinieron en una serie de fórmulas para poner fin a toda reclamación presente o futura motivada por los desplazamientos del río.

Nixon y Díaz Ordaz trataron del problema de la salinidad causado por el río Colorado en Estados Unidos, parte de cuyas aguas recibe México.

Los acuerdos a que llegaron los dos jefes de Estado serán incorporados en un tratado que será sometido a la aprobación de los cuerpos legislativos de México y Estados Unidos.

En las conversaciones figuró también la cuestión del tráfico de marihuana y drogas estupefacientes y la adopción de medidas para combatir la entrada de contrabando en Estados Unidos de tales drogas.

Los dos presidentes expidieron un comunicado conjunto cuyo contenido se dio a conocer poco antes del almuerzo de despedida que el presidente Nixon ofreció hoy a Díaz Ordaz.

Nixon y los miembros de su comitiva, entre los que se encontraban los secretarios de Estado, William P. Rogers y Justicia John N. Mitchell, partieron hoy en avión a la Casa Blanca de San Clemente (California), en la que el jefe de Estado norteamericano habrá de pasar dos semanas antes de regresar a Washington.

Nixon y Díaz Ordaz convinieron también en que sus ministros de Relaciones Exteriores y sus respectivos embajadores en uno y otro país habrán de seguir parlamentando para dar forma definitiva a los acuerdos logrados en Puerto Vallarta.

El comunicado dice en una de sus partes:

"El presidente Nixon felicita al presidente Díaz Ordaz por los numerosos y significativos logros de su gobierno y le expresa su gran aprecio por México y por la cálida recepción de que fue objeto con su esposa de parte del gobierno y el pueblo de México".

Los 40 años de la princesa Margarita

LONDRES, 21 (UPI). — La princesa Margarita cumplió hoy 40 años [illegible] proseguía la controversia pública desatada por su último retrato oficial.

La hermana de la reina Isabel parece haber aumentado bastante de peso y ofrece ahora el aspecto de una matrona de su edad, acompañado de una ligera sugestión de papada.

Su matrimonio con el fotógrafo lord Snowdon, consagrado hace 10 años, capea regularmente los rumores de un inminente divorcio, sin que nada parezca afectar la placidez de la dama.

Anuncian éxitos las fuerzas de Camboya

PHNOM PENH, 21 (UPI). — Los comandantes camboyanos replegaron hoy a posiciones defendidas a dos batallones de refuerzo que fueron apostados a 10 kilómetros de esta capital y dijeron haber obtenido una victoria sobre efectivos comunistas en 24 horas de combate descrito como la prueba de fuego para la defensa de Phnom Penh.

Dos batallones de efectivos endurecidos en la lucha fueron puestos en tierra por lanchones de desembarco en la aldea de Prekkrabau, en la ribera oriental del río Mekong, 10 kilómetros al norte de la capital.

Portavoces gubernamentales dijeron que los defensores apostados alrededor de Prektemeak, 15 kilómetros río arriba de la capital, pudieron repeler los ataques del enemigo dando muerte a 500 comunistas. Agregaron que un comandante camboyano hizo caso omiso de sus heridas para conducir a sus hombres a la victoria.

Sin embargo, no mencionaron si los gubernamentales lograron reconquistar Prektemeak, que habría caído en poder de los comunistas ayer jueves.

Los refuerzos camboyanos que afluyeron rápidamente al Mekong hoy, eran veteranos de las luchas en la meseta de Kirirom, 80 kilómetros al sudoeste de Phnom Penh. Fueron traídos a la capital una vez que la zona fue tomada por los comunistas, el 27 de julio.

Los camboyanos relevados en Prekkrabau treparon a las embarcaciones con aire festivo. Uno de ellos tocaba una flauta. Pero una vez a bordo, sus ánimos se ensombrecieron. Según partes militares esa unidad perdió 19 hombres y otros 124 resultaron heridos en los arduos combates alrededor de la capital. Oficialmente en el teatro de operaciones dijeron que el batallón de defensores de Prektemeak fue diezmado en casi un tercio.

En Vietnam del Sur, artilleros comunistas hicieron unas 60 descargas contra la base de O'Reilly 500 kilómetros al norte de Saigón a 16 kilómetros de la frontera laosiana.

Bombarderos estadounidenses B-52 atacaron por tercer día consecutivo objetivos comunistas, 10 kilómetros al sudoeste de O'Reilly así como otro punto a lo largo de las vías de infiltración desde Laos hasta las tierras bajas de la costa septentrional.

Tropas vietnamitas en la base de apoyo de fuego O'Reilly llevan municiones que fueron descendidas desde un helicóptero. La base está ubicada en la cima de una montaña, a 18 kilómetros de la frontera con Laos al norte de Vietnam del Sur (Radiofoto UPI)

La reunión de la FAO clausuran en Bs. Aires



Los delegados asistentes al acto de clausura de la Segunda Consulta Especial sobre Carne y Aves de Corral, realizada en el teatro municipal "Gral. San Martín". (Radiofoto UPI)

BUENOS AIRES, 21 (UPI). — Después de tres jornadas de deliberaciones, la Segunda Consulta Especial de la FAO sobre Carne y Aves de Corral clausuró esta mañana sus deliberaciones en el teatro municipal "General San Martín".

Previamente se había aprobado por unanimidad la propuesta argentina tendiente a recomendar al organismo multinacional la creación de un grupo de estudio permanente sobre los problemas relacionados con dichos productos.

También se dispuso enviar al Comité de Problemas de Productos Básicos los términos de referencia y todos los detalles que hacen a la organización y al funcionamiento del mencionado grupo.

Asimismo se aprobó recomendar al comité, según la moción del representante francés, que efectúe las gestiones ante el gobierno argentino para obtener que la ciudad de Buenos Aires sea sede de la secretaría permanente del Grupo de Estudio sobre Carne y Aves de Corral.

Experiencia en el espacio

WALLOPS ISLAND (Virginia), 21 (UPI). — La Dirección del Espacio tiene preparados dos sapos que harán un viaje de nueve días en órbita de la Tierra para recoger información [illegible] gravidez.

El lanzamiento de los sapos, que pesan alrededor de un cuarto de kilogramo, está señalado para esta tarde, en el centro de operaciones de la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio.

Uno de los propósitos principales de la misión —primera, por lo menos en lo que a Estados Unidos se refiere, que comprenda sapos— es probar los efectos de la ausencia de gravidez en el oído interno.

Los científicos implantaron pequeños electrodiodos en nervios de las células [illegible] de los sapos. El efecto de la [illegible] es de gran interés para los científicos por [illegible] es el órgano que controla el equilibrio.

Los científicos creen que los malestares experimentados por los astronautas Frank Borman, en la Apolo-8, y Russel L. Schweickart, en la Apolo-9, pueden haber sido originados por reacciones del oído interno [illegible] gravidez.

Los dos sapos destinados al experimento de hoy —originalmente programado para 30 días pero ahora dismi[illegible] mono empleado en una experiencia similar el año pasado— no serán devueltos vivos a la Tierra.

El mono empleado el año pasado murió un día después de su vuelta a la Tierra, aparentemente como consecuencia de problemas del oído interno.

Los sapos sentirán algunos efectos de la gravidez. Harán el viaje en una centrífuga llena de agua en movimiento. Los científicos explican que esa rotación en la centrífuga será similar a un nivel aproximadamente equivalente al 50 por ciento de la correspondiente a la gravedad de la Tierra.

Las reacciones de los sapos serán transmitidas a la Tierra y cuando las pruebas lleguen [illegible], la Dirección del Espacio dijo que hará una "asfixia piadosa" de las criaturas mediante la intensificación del contenido de dióxido de carbono en su cámara.

Analizaron Egipto y Jordania las perspectivas de paz en el Levante

EL CAIRO, (UPI). — Egipto y Jordania analizaron las perspectivas de paz en el Medio Oriente. El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, y el rey Hussein, acompañados por sus máximos asesores, se trasladaron al lujoso palacio de Ras El-Tin, en Alejandría, para tres días de deliberaciones que incidirán [illegible] mundo árabe.

Altos funcionarios señalaron que las pláticas tomaron varias horas y abordaron en términos generales la situación política y militar en el Medio Oriente. Las conversaciones se reanudarán mañana domingo. No se dio comunicado oficial de la primera reunión entre los gobernantes de los dos únicos Estados árabes que han aceptado formalmente el plan norteamericano de paz y la tregua de 90 días con Israel.

Las autoridades militares a lo largo del frente egipcio en el canal de Suez informaron que en el decimocuarto día de la tregua no se habían registrado violaciones.

Tanto Egipto como Jordania han convenido públicamente en similar curso de acción, empezando con la realización de los contactos iniciales de paz. Ambas naciones continuarán insistiendo en la retirada completa de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados, la fijación de un período para llevarla a cabo y un arreglo justo para los refugiados palestinos, según manifestaron fuentes oficiales.

Los dos gobernantes limaron cualquier aspereza que pudiera haber entre los dos países sobre la estrategia a seguir en las negociaciones de paz, que presidirá el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar V. Jarring. Más difíciles serán las descusiones sobre las divergencias árabes, provocadas por la aceptación de Egipto y Jordania de la propuesta de Estados Unidos.

Los guerrilleros palestinos han rechazado la tregua y todo arreglo pacífico en Medio Oriente. Jordania, a su vez, ha dicho que no obligará a los palestinos a respetar la tregua, pero los dirigentes de las guerrillas lo dudan y su jefe Yasser Arafat desarrolla lo que fuentes competentes describen como ofensiva diplomática en las capitales árabes para bloquear una solución pacífica.

Las relaciones de las guerrillas con Egipto y Jordania son muy tensas, dijeron los funcionarios, para añadir que Nasser y Hussein tendrán que decidir cómo enfrentar el problema. Asimismo discutirán el deterioro de las relaciones de ambos países con Irak, que no sólo rechazó el plan norteamericano sino que anunció su apoyo a los guerrilleros.

LA POSICION DE ISRAEL

TEL AVIV (UPI). — Israel ha dejado de insistir en que la primera etapa de las negociaciones de paz en el Medio Oriente se celebre a nivel ministerial, y nombrará a su representante permanente en las Naciones Unidas para que participe en las gestiones, según informaron fuentes diplomáticas.

Se cree que el nombramiento oficial del embajador Yosef Tekoah como delegado israelí en las conversaciones, bajo la presidencia del representante de las Naciones Unidas, Gunnar V. Jarring, será aprobado en la reunión semanal del gabinete que se efectuará mañana domingo.

Portavoces oficiales señalaron que Israel también ha retirado su propuesta a favor de que las reuniones sean en Nicosia u otra capital europea, y no tiene objeción a que se celebren en Nueva York.

Israel había diferido su decisión de participar en las conversaciones de paz, en espera del resultado de sus protestas contra supuestas violaciones egipcias del armisticio en el canal de Suez. Pero poco después de recibir en la noche del miércoles, la respuesta de Washington sobre los pretendidos movimientos egipcios de cohetes en el sector occidental, de 50 kilómetros, del canal, procedió a llevar adelante sus preparativos para las conversaciones.

Fuentes diplomáticas señalan que si bien declaró que las pruebas remitidas sobre las supuestas violaciones egipcias no eran concluyentes, Washington se comprometió a facilitar a Israel "algunos medios" para contrarrestar la concentración egipcia de cohetes soviéticos en la zona del canal.

Entre esos "medios" figurarían cohetes y poderosos sistemas de radar, según algunas noticias fechadas en Washington y aparecidas en los diarios locales.

Las fuentes militares israelíes han declinado hacer comentarios al respecto.

En el frente del canal reinó la calma. Los egipcios dispararon una vez a través de la vía de agua, en el quinto incidente de esa naturaleza ocurrido desde que la tregua entró en vigor el 7 de agosto, pero los israelíes no respondieron al fuego.

Cerca de la frontera libanesa, un soldado israelí resultó muerto por un proyectil de bazuca que hizo impacto en el vehículo que guiaba en el kibutz de Buranit, en la alta Galilea.

Dos horas después otro soldado militar tropezó con una mina en el mismo lugar, quedando herido un segundo soldado.



El rey Hussein en El Cairo. - El presidente de la República Arabe Unida (derecha), saluda al rey Hussein de Jordania, al llegar a la capital egipcia para sostener conversaciones sobre la estrategia a seguir en el Medio Oriente. (Radiofoto UPI)

Predijo su triunfo en Chile el Dr. S. Allende

El candidato presidencial marxista anunció que su gobierno será pluripartidario. Integración regional

SANTIAGO (Chile) (UPI). — El Dr. Salvador Allende, candidato presidencial marxista, predijo que su triunfo está asegurado y anunció que su "gobierno popular" procederá de inmediato a establecer relaciones diplomáticas con Cuba, China Comunista, Corea del Norte, Vietnam del Norte y Alemania oriental.

Allende dijo que el 4 de setiembre alcanzará el 39 por ciento de la votación popular y agregó que el resto, alrededor del 60 por ciento, se lo repartirán por igual sus otros dos adversarios, el demócrata cristiano de gobierno, Radomiro Tomic y el derechista Jorge Alessandri.

Allende se reunió con los miembros de la Asociación de Corresponsales Extranjeros y respondió a preguntas.

Allende, de 62 años, hace el cuarto intento por llegar a la presidencia de la república. Cuenta con el apoyo de su propio Partido Socialista, los comunistas, renegados demócratas cristianos y radicales promarxistas.

Gobierno pluripartidario

Dijo, sin embargo, que su gobierno no será marxista. "Haremos un gobierno pluripartidario que abra el camino al socialismo, de acuerdo con nuestra idiosincrasia", agregó. Dijo que la revolución chilena será "con gusto a empanadas y vino tinto" como la revolución cubana fue "con gusto a azúcar y sabor a ron". Dijo que su gobierno aprovechará la experiencia de otros países pero no aceptará el tutelaje de nadie.

Allende insistió en que en su gobierno no habrá predominio de ninguno de los partidos que lo acompañan. "Haremos elecciones y nos regiremos por las normas constitucionales", afirmó.

A pesar de su eventual gobierno socialista, Allende anunció que habrá elecciones en 1976, manteniéndose la tradición democrática chilena. Explicó que si el candidato marxista para entonces es derrotado "me iré como un presidente fracasado".

En el aspecto internacional, Allende dijo que la Organización de Estados Americanos no ha sido conveniente para América latina. "Pensamos —dijo— que Estados Unidos pesa demasiado en la OEA, pero yo creo que no debemos renunciar a ninguna tribuna".

Integración subregional

Sobre la integración subregional dijo que "miramos con interés el Grupo Andino pero no podemos olvidar complicaciones como las planteadas por Venezuela". "No excluimos —agregó— la posibilidad de integración con otros países que no son miembros del Pacto Andino".

Allende anunció también que retirará a Chile del Fondo Monetario Internacional como parte de su lucha contra la inflación. Explicó que "no se puede terminar la inflación en un día, pero tampoco se puede aceptar que el FMI obligue a desvalorizar la moneda cada 15 días".

"Mantendremos nuestra presencia en todos los organismos internacionales que [illegible] para Chile y de entendimiento entre los pueblos", afirmó.

Dijo que espera mantener buenas relaciones con Estados Unidos, a pesar de que su programa incluye la nacionalización de las minas de cobre norteamericanas y otros "monopolios".

"No tenemos nada contra el pueblo norteamericano; el gobierno de Washington no está para defender los intereses particulares, sino los de todo el pueblo norteamericano", dijo el candidato.

Nacionalización del cobre

Allende se excusó de precisar detalles sobre la forma en que llevará a cabo la nacionalización del cobre limitándose a decir que "no actuaremos precipitadamente". "No usurparemos; actuaremos dentro de la ley, pero hay muchos factores que tienen que ser considerados", dijo respondiendo a una pregunta.

(Las grandes empresas norteamericanas del cobre ya han sido parcialmente nacionalizadas con la formación de compañías mixtas y con una gradual negociación con el grupo Anaconda que ya está en marcha).

"Expropiaremos todos los monopolios dentro de la ley. Hay muchas maneras en que podemos proceder, como por ejemplo con la compra de acciones y compra a precio de avalúo de las empresas".

Allende desestimó la posibilidad de un golpe de Estado en caso de que él salga elegido y rechazó también la posibilidad de intervención norteamericana o Argentina. Sobre este último país dijo: "Creo que Argentina respetará la soberanía y la autodeterminación de los pueblos. Ningún chileno que no fuera un hijo de perra, aceptaría la intervención extranjera en nuestros asuntos internos.. Además, las fuerzas armadas chilenas son profesionales y tienen prestancia, dignidad y patriotismo. No tolerarían esa intervención, como tampoco la toleraría el pueblo, venga de donde venga".

Allende defendió el socialismo diciendo que el poder no se impone por decreto, y reiteró que "nuestro gobierno es el camino al socialismo".

Dijo que la junta militar del Perú no ha llegado al socialismo, pero "creo que con las medidas que va tomando se está acercando al socialismo".

Allende se manifestó contrario a la violencia y a los secuestros y afirmó que "no tenemos ninguna vinculación con el Movimiento de Izquierda Revolucionaria" (MIR), organización extremista procastrista que actúa en Chile.

Inauguran en Paraná una subestación de Agua y Energía

PARANA. — Tuvo lugar la habilitación oficial de la subestación transformadora de rebaje, que la empresa Agua y Energía Eléctrica construyó en las inmediaciones de la intersección de las calles Blas Parera y Don Bosco de esta capital.

Previamente a los actos inaugurales, funcionarios de la empresa entrevistaron al gobernador de la provincia. Estuvieron presentes en el Salón de Acuerdos, donde se cumplió la visita, el gerente de Programación e Ingeniería Ing. Raúl Francisco Torreguitar, el gerente de Servicios, Ing. Carlos Somaini, el gerente Regional del Litoral, Agrimensor Carlos Herrero y el jefe divisional Entre Ríos, Técnico Miguel Angel Madoeri.

Los funcionarios de la empresa Agua y Energía fueron acompañados durante la entrevista por el subsecretario de Servicios Públicos, Ingeniero Mario Pedro Osella. En el transcurso de las conversaciones se cambiaron ideas sobre proyectos a cumplir por Agua y Energía, mostrando el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, particular interés en los programas de interconexiones que tiene dispuesto la empresa estatal. El mandatario provincial se refirió a la tarea que viene cumpliendo el gobierno de Entre Ríos en materia energética enfocando asimismo diversos aspectos del progreso de la provincia, merced precisamente a la política de electrificación que se encuentra en pleno desarrollo.

El hospital de la ciudad de La Paz

PARANA. — Entre las obras incluidas en el programa anual operativo de la subsecretaría de Obras Públicas, pertenecientes al rubro salud pública, merecen destacarse por su importancia los edificios del hospital de la ciudad de La Paz, que contará de noventa camas, y del hospital de niños "San Roque", de esta ciudad.

La construcción del nosocomio de La Paz se encuentra actualmente muy adelantada. Con las ampliaciones actualmente en trámite, que consisten en parte en el equipamiento propio de un establecimiento de este tipo, la capilla, la pavimentación de las calles de acceso y la parquización de los alrededores del edificio, el costo de la obra —que se inició con un contrato de $ 1.320.000— se elevará a $ 2.000.000.

Las obras de remodelación y ampliación del hospital de niños "San Roque", de Paraná, que se iniciaron hace más de diez años, se terminarán antes de la finalización del año en curso.

Otra obra importante será la próxima ampliación de la maternidad del hospital de la ciudad de San Salvador, con un presupuesto oficial de $ 859.238,94.

En el rubro bienestar social, se estima que en el transcurso del presente semestre quedará terminada la construcción del asilo "La Caridad" de Gualeguaychú, con un costo superior a los $ 500.000.

Estudios en el arroyo Ayuí

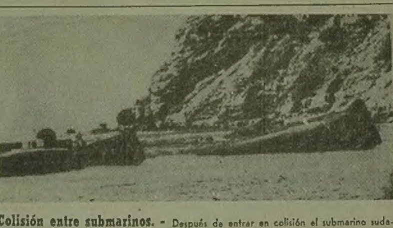
PARANA. — A mediados del próximo mes de setiembre llegará a Concordia un grupo de funcionarios y científicos del Instituto Limnológico de Santo Tomé (Santa Fe) con vistas a realizar estudios en el arroyo Ayuí.

Según conversaciones mantenidas en Paraná con uno de los integrantes del grupo, el esfuerzo de los mismos se concentrará en un profundo estudio sobre el origen del Ayuí y la fluctuación de población de ostras de arroyo, características en el lugar.

Los estudiosos, que traerán incluso un laboratorio portátil para análisis biológico, calculan permanecer en la zona alrededor de quince días, plazo considerado conveniente para la terminación del estudio.

Asimismo realizarán muestreo de ostras y marcación de las mismas, para en un futuro próximo volver al lugar y comprobar la migración del molusco de origen marino.

Precisamente en esto consiste uno de los acertijos que tendrá que develar el grupo de estudiosos. Cómo llegaron al arroyo animales de origen marino.



Colisión entre submarinos. - Después de entrar en colisión el submarino sudafricano "Maria Van Riebeek" y el francés "Galatee", éste fue llevado a la costa cerca de la base de Tolón junto al cabo Cepet. El navío galo perdió cuatro hombres y otros cuatro también quedaron heridos. (Radiofoto UPI)

A DIVERSOS ASUNTOS SE REFIRIO EL PRESIDENTE

(Viene de página 1ra.)

sus objetivos principales en el marco continental.

Si bien los últimos hechos han tenido como escenario un país vecino, su repercusión entre nosotros es innegable, tanto porque hiere nuestra sensibilidad y vocación sudamericanas, como porque el desplazamiento del escenario debe considerarse como mera circunstancia.

"Su actual inactividad local no quiere decir que se hayan disuelto ni que hayan renunciado a sus torvos designios; solamente se han agazapado a la espera de circunstancias propicias para reincidir en sus propósitos, mientras continúan su prédica disolvente.

"Evidentemente, existe en el mundo una guerra subversiva en pleno desarrollo.

ORGANIZACIONES NACIONALES

"Pero también existen pequeñas organizaciones extremistas nacionales que, exagerando perniciosamente los alcances de situaciones críticas actuales, buscan sus conveniencias por la destrucción de lo existente.

"De esta forma, ideologías diferentes coinciden en el empleo de procedimientos y en definitiva sirven a la subversión internacional.

"Sus técnicas están dirigidas a alterar nuestra manera de vivir en sus fundamentos. A forzar conciencias, a impedir nuestro desarrollo, a fomentar antagonismos internos e internacionales y, todo ello, con métodos que culminan en el crimen alevoso.

"Sus acciones delictivas son magnificadas por su espectacularidad y por el eco que encuentran —naturalmente— en los medios de difusión.

"Los fines que persiguen no pueden tener —no tienen— lugar en el sentimiento y en los ideales del pueblo argentino.

"Nos encontramos pues ante enemigos organizados, infiltrados en nuestro medio y disfrazados de idealistas, que actúan al margen de la ley, al estilo de los delincuentes más rastreros y que luego —paradójicamente— se amparan en la benignidad y recaudos de esa misma ley. Como siempre, sus instigadores se mantienen invisibles, ocultando su cobardía en los recovecos anónimos de su peculiar asociación ilícita.

EL CAOS POR EL CAOS MISMO

"El asalto, el robo, el secuestro, el asesinato y la destrucción son la expresión viva de su programa; el caos por el caos mismo.

"Podemos convivir con quienes critican nuestras ideas y con quienes las combaten, pero no lo podemos hacer con quienes niegan el uso de la razón, con quienes pretenden negociar la muerte de inocentes por la libertad de malhechores; no podemos convivir con quienes ansían desquiciar las bases de la justicia y arrastrar a la autoridad y al honor del país a una sumisión vergonzosa.

"La dignidad y la altivez de los argentinos, principios morales que no cambian, y toda una trayectoria de conducta al servicio de esos principios, no tolerarán que bandas de alienados insinúen siquiera instaurar ideologías y conductas que repugnan a la argentinidad.

"El gobierno asume su responsabilidad esencial de garantizar la seguridad y el orden que protejan el trabajo fecundo y, ante el terrorismo, fija su decisión de proyectar su autoridad hasta las últimas consecuencias contra quienes obran desde la sombra y a zarpazos.

"Cumplimos así con el objetivo prioritario de salvaguardar el patrimonio espiritual, intelectual y físico del pueblo, que anhela vivir dentro de los amplios márgenes que la Constitución y las leyes conceden al ser humano como derecho vital e inmanente. En el orden se mantiene la imagen del país.

SE APLICARA LA LEY

"Se aplicará la ley en toda su dimensión y en el tiempo mínimo indispensable para asegurar la propiedad de su aplicación y sus efecto moralizador.

"Este problema, cuyas implicancias afectan la existencia misma de la Nación y a su futuro, exige la colaboración total de la población. Todos deben ser informados y tienen la obligación de informarse. Ni el error ni la ignorancia justifican la traición a la patria.

"La juventud —sana e idealista— debe ser protegida de quienes, en forma artera y solapada, trabajan para instrumentarla en su provecho utilizando su idealismo, su inexperiencia y buena fe.

"Es tarea de los mayores aleccionar, advertir e ilustrar a los más jóvenes, para que éstos se orienten por derroteros cuyas huellas hayan sido delineadas por la experiencia madura.

"En el hogar, en las escuelas y universidades, en los gremios, iglesias y cuarteles, esta tarea es un deber irrenunciable.

"Ante circunstancias que irritan y rebelan, las mentes juveniles tienen siempre respuestas nobles y elevadas, que muchas veces los llevan —en entrega total— a la excesiva vehemencia y hasta al atropello.

"No nos preocupa el desbordado entusiasmo sino la razón de su reclamo: es admisible también que en sus anhelos eludan etapas previas de estudio sobre posibilidades reales.

"Pero lo que no es admisible es la mezcla de ideales con el robo, el secuestro, el asesinato y la destrucción; ello sólo puede ser producto de una confusión de pensamiento: los medios que se emplean siempre deben guardar una relación ética con los fines que se persiguen.

"No pedimos que la juventud no se equivoque, pero sí que no se deje llevar a la equivocación. Quienes pretenden la destrucción de lo hecho para después comenzar la edificación de un utópico mundo mejor, están [illegible] más lejos que nosotros de la meta.

INVITACION A LA JUVENTUD

"Invito a la juventud: primero, a capacitarse integramente para su futura misión y paralelamente por imperio de las circunstancias que vivimos, a participar activamente en esta etapa decisiva y trascendente de la Revolución Argentina porque lo que aspiramos a consumir la tiene a ella como principal destinataria.

"La juventud —símbolo de renovación y actora del futuro— debe imaginar, crear y desarrollar los instrumentos necesarios para conducir con eficacia un país modernizado.

"Los trabajadores, a su vez, concitan la mayor consideración del gobierno. Sin desmedro de dirigirme a ellos oportuna y específicamente quiero poner en evidencia su actitud en la emergencia, que corrobora mi opinión, ya expresada, sobre su madurez política.

"Ellos han sabido mantener altas sus banderas y no han sucumbido a la sugestión de la violencia en pos de promesas que nunca habrían de ser cumplidas.

"Constituyen así, para nuestro orgullo, un poderoso movimiento sindical organizado con criterio y fe nacional, sin injertos de ideologías foráneas, por lo que a pesar de sus actuales estrecheces, siguen construyendo en lugar de destruir.

"Tenemos sobradas razones para aquilatar el valor de su participación espiritual y material en el desarrollo nacional.

LA MUJER ARGENTINA

"La mujer argentina —como no podía ser de otra manera— merece nuestra atención más decidida.

"Me dirijo a la mujer que vive por sí misma y a la que comparte nuestros afanes y preocupaciones, nuestras alegrías y nuestras penas, nuestros aciertos y nuestros errores, nuestros logros y esperanzas, que crece, se educa, trabaja y vive en nosotros y con nosotros.

"Apelo a ella y a su fina sensibilidad, a su debilidad que es su fuerza, a su equilibrio, tenacidad e inteligencia, a todo su contenido interior, hoy todavía primigenio y auténtico.

"Y apelo a ella, como integrante individual de nuestro medio humano y no mero complemento del hombre, porque es necesario que en más, intervenga activamente en la labor que hemos reemprendido, aportando con independencia de juicio el fruto de todas sus capacidades, en libertad de derechos y en esclarecido ejercicio de sus deberes, como mujer, como ciudadana y como habitante del país.

"El gobierno, entiéndase esto muy bien, no busca adherentes entre las mujeres del país porque ello sería menoscabar su libertad de conciencia. Para todo argentino o extranjero incorporado a la vida del país no importa ser o no adicto a cualquier gobierno de que se trate. Pero sí importa y es ello deber insoslayable, ser ferviente adepto a la patria común y al logro de sus aspiraciones más altas en clima y circunstancia de paz, de comprensión y colaboración.

"El país necesita de la mujer, para reordenar este presente y afianzar un futuro de desarrollo y felicidad con justicia.

"Y así entre todos —con toda nuestra fe y toda nuestra esperanza— forjaremos el futuro de bienestar y paz social. Unos pocos elementos antisociales no podrán jamás torcer ese destino.

"Ya lo he dicho, pero creo conducente repetirlo; nuestra compenetración es tanto más necesaria porque al par que estamos en pos del objetivo de construir, debemos luchar contra aquellos cuyo único designio es destruir nuestro patrimonio.

"Por eso pido a la mujer que se organice y participe de nuestra tarea de gobierno haciéndonos llegar un cuadro vivido y real, de los distintos sectores en que está integrada, para que conozca adónde y por dónde vamos avanzando, dónde y por qué encontramos dificultades, con qué, cómo y cuándo las iremos superando.

"En síntesis, que la mujer asuma el papel que le corresponde por derecho propio al amparo del hombre, a la par del hombre y en algunos casos delante del hombre, en lo que hace a su interés vital.

"Nuestra atención, nuestro tiempo y nuestro apoyo quedan aquí comprometidos.

EL DESMEDIDO AFAN DE LUCRO

"A la violencia del terrorismo se ha sumado, en vertiginoso auge en los últimos tiempos, la de otra actividad dolosa no menos enervante. El desmedido afán de lucro, la carencia de normas de conducta, la falta de solidaridad social y sentido nacional, han desarrollado y perfeccionado las formas de la delincuencia [illegible].

"El aprovechamiento de ciertas imprevisiones legales y a veces la falta de operatividad de algunos órganos del Estado, permite la diaria cosecha de los especialistas en burlar la ley y la fe pública.

"Al perjuicio económico que esos hechos causan a particulares y al fisco, se agrega la vergüenza de ver a los culpables gozando en libertad del fruto de su delito y a los ojos de sus propias víctimas.

"No me parece necesario abundar en esta materia. Sin embargo quiero reafirmar que se perseguirá este vicio sin consideraciones de ninguna especie, cualquiera sea la forma, la oportunidad y los intereses en que pretenda escudarse. Medidas adoptadas recientemente son demostrativas de esta decisión.

"Se harán las modificaciones necesarias en la legislación procesal y de fondo; se dotará a los organismos correspondientes de la aptitud y el vigor que hoy no tienen, pero, sobre todo, se exigirá a los funcionarios responsables la energía, la dedicación y la mística que debe poseer quien ejerce la suprema responsabilidad de velar por el bien común.

"Se han adoptado ya medidas para eliminar del comercio empresas que desde hace años, hacen una industria provechosa de la quiebra y el concordato, amparadas en problemas sociales que sus mismos empresarios han provocado por ineptitud o con premeditada y solapada intención delictiva.

"El Estado ha concurrido en auxilio de quienes por esa causa han perdido su fuente de trabajo —acordando subsidios— y concurrirá toda vez que las circunstancias así lo exijan. Pero no permitirá que los culpables queden sin castigo. Si es preciso recurrirá, como lo ha hecho esta vez, a las facultades de emergencia que al Poder Ejecutivo le otorga el estado de sitio, porque entiende que hechos de esa naturaleza afectan la seguridad interior, la fe pública y el patrimonio nacional, con la misma gravedad con que lo hacen el terrorismo y la subversión.

SUELDOS Y SALARIOS

"Al abordar el tema de sueldos y salarios —con plena conciencia de que es el factor que más sensibiliza el afán de justicia reiteradamente expuesto por el gobierno— deseo repetir que constituye uno de esos males que nos afligen y que buscamos remediar —con urgencia sí— pero mediante logros parciales y progresivos en la medida que las posibilidades y realizaciones lo permitan.

"Para esta nuestra primera aproximación —que incluye jubilaciones y pensiones— la solución adoptada no ha sido ni fácil ni sencilla. Personal e íntimamente no satisface la magnitud de mis deseos.

"Ya habíamos advertido que no podíamos esperanzarnos en la satisfacción total e inmediata de los reclamos. Pero se agotarán los arbitrios para convertir en medidas realmente efectivas esta preocupación prioritaria de mi gestión.

"Es por ello que, valorando las exigencias de una economía en desarrollo, las reales posibilidades económico-financieras y las urgencias de amplios sectores de la población, se ha elaborado un plan de aumentos de sueldos y salarios por etapas, con importantes medidas accesorias, dentro de una política particular que proteja el poder adquisitivo del salario real a corto y mediano plazo. Este plan se irá ajustando durante un proceso sobre la base de los resultados que se obtengan.

"No queremos caer en la demagogia de repartir riquezas imaginarias, pero sí nos comprometemos a procurar una más justa distribución de los beneficios que el esfuerzo común promete producir.

"Advierto muy bien que lo resuelto no satisface a todos los que a diario sufren el apremio duro y difícil de sus justas y mínimas exigencias vitales. Pero es la máxima incrementación posible por ahora, sin causar deterioros económicos irremediables, sin detener las obras de base e infraestructura indispensables y sin frenar el desarrollo general. Más allá de este límite se produciría sólo una ilusoria sensación momentánea de holgura que muy pronto se trocaría en real decepción. Recuérdese lo que ya ha ocurrido tantas veces cuando se ha pretendido solucionar el problema económico con medidas políticas.

ELEVACION DEL BIENESTAR

"Sin embargo, mi esperanza y mi confianza se aumentan ante las perspectivas de un futuro cercano en que la elevación de bienestar será una realidad.

"Nuestro desarrollo integral sólo será posible, dentro de un marco jurídico, político, económico y social ordenado, sin las tensiones, sin los derroches y sin la especulación como meta, que producen los caminos inflacionarios.

"Porque en el fenómeno de la inflación, el ciclo siempre se cierra con el sector de menores posibilidades en peor situación que cuando se inició, ya que los inflados beneficios se transfieren de sector, sin real utilidad para el bienestar general.

"Está claro que es preciso buscar una mayor productividad con alta tecnología pero con la idea de que ello constituye un medio para proporcionar niveles superiores de confort y bienestar para todos.

"Así lo hacen algunas empresas argentinas que, por su eficacia técnica y su sensibilidad social, cumplen ya lo que el gobierno desea como norma general. Sus dirigentes sienten y aplican su responsabilidad y usan su talento, obtienen así una mayor y mejor producción de bienes, lo que les permite reducir costos, bajar precios [illegible] por encima de lo establecido en los convenios.

"Este ejemplo debe seguirse, porque la gran tarea del bien común no es sólo responsabilidad del gobierno; es de todos sus sectores, y más aún de los sectores patronales y empresarios. A mayor jerarquía y posibilidades económicas corresponde mayor responsabilidad, mayor solidaridad y mayor comprensión del fin social que tiene toda actividad humana.

"Señores: las grandes empresas históricas sólo han sido posibles gracias al impulso del indomable espíritu de quienes las acometieron, de esa fuerza espiritual que infunde la convicción de querer y poder llevarlas a cabo.

"Constituimos una nación con apetencias y algunas peculiaridades del país moderno, pero no hemos actuado con mentalidad de tal y por ende, no hemos crecido a ritmo moderno. En consecuencia, sólo disponemos en general del bienestar que corresponde a ese grado de desarrollo. La experiencia de los últimos veinte años señala un progreso sostenido pero tímido. No hay otra solución que la aceleración del proceso.

EMPRESA HISTORICA

"La empresa histórica en que nos hallamos empeñados busca proyectar nuestras potencialidades hacia el elevado destino que anhelamos fervorosamente para la Nación Argentina.

"Para ello, el gobierno ya ha puesto en marcha sus mecanismos tras el reajuste de algunos objetivos de corto plazo. Sobre la marcha se irán [illegible] por las políticas nacionales.

"Pero la tarea exige la participación de [illegible] auténtica unión nacional. Unión nacional [illegible] en los últimos años y tantas veces convocada aun con miras de menor nivel y a la que nosotros apelamos porque en ella se nutre la fuerza espiritual imprescindible para [illegible].

"Auspiciamos la participación general para que unidos conjuguemos este apasionante momento político argentino, en busca de la mejor solución para el futuro.

"No abjuramos de nuestro pasado; nos apoyamos firmemente en los sólidos cimientos que construyeron nuestros mayores. Ya hemos transformado lo negativo de nuestro ayer en el estrato positivo de nuestra experiencia.

"Con esa base y esa experiencia, sumadas a una férrea voluntad al servicio de un ideario argentino, habremos de asegurar nuestro destino que está al alcance de todo un pueblo reencontrado en la unión nacional.

"A través de esta unión nacional, de logro en lo económico y social de aquellas metas que proporcionen justicia, bienestar y estabilidad y con plena participación de todos los sectores en la elaboración de [illegible] se podrá [illegible] en una nación [illegible]ática y dinámicamente estructurada— gobernada por [illegible] vadas y estables: objetivo final de la Revolución Argentina.

"Esta es mi convicción, la del gobierno que presido, la de las fuerzas armadas, responsables [illegible].

"Para hacerla realidad [illegible] gible os invito a empeñar con [illegible] nuestros esfuerzos".

Un ajusticiamiento se ha cumplido en San José (C. Rica)

SAN JOSE (Costa Rica) (UPI). — Un pelotón de la Guardia Nacional fusiló al delincuente Juan Antonio Centeno, en la primera ejecución cumplida en este país desde julio 1962.

Centeno fue condenado por los delitos que cometió en enero de 1962, cuando irrumpió en el hogar de Manuel de Jesús Navarrete, le dio muerte con golpes de una barra de hierro y abusó de la esposa de su víctima junto al cadáver.

La ejecución puso fin a [illegible] y una batalla legal que llegó hasta la Suprema Corte de Justicia. El año [illegible] para lograr la conmutación de la pena, mientras la prensa local se llenaba de artículos a favor y en contra del cumplimiento de la condena.

Desde 1963 hubo varias sentencias a la pena máxima, pero siempre el castigo fue conmutado a último momento.

El cantante Eddie Fisher ha pedido su propia quiebra

SAN JUAN (Puerto Rico), (UPI). — El cantante Eddie Fisher solicitó su propia quiebra, denunciando deudas por un total de 916.300 dólares.

Fisher, que reside en San Juan, afirma en su petición que no tiene ingresos y que sus únicos bienes son 40.000 dólares en títulos depositados en un banco de Estados Unidos.

Entre las deudas figuran impuestos vencidos por 41.069 que reclama el gobierno federal, 43.327 dólares debido por igual concepto a los gobiernos de los Estados, especialmente Nueva York y California, y deudas ordinarias por más de 800.000 dólares.

El cantante inició su carrera profesional en 1946 y protagonizó un sonado romance con Debbie Reynolds, con quien se casó poco después. Su "matrimonio perfecto" concluyó con su inesperada boda con Elizabeth Taylor, quien posteriormente se divorció para contraer enlace con Richard Burton.

Un gesto de buena voluntad por parte del este germano

BERLIN (UPI). — La guardia de la frontera de Alemania oriental dejó pasar sin la menor dilación, por un puesto de control de la carretera, al alcalde de Berlín occidental, Klaus Schuetz, lo que se consideró como un gesto de buena voluntad por parte de las autoridades comunistas.

En ocasiones anteriores el coche fue sometido a demoras y hasta se le negó el paso, pero ahora recibió trato preferencial.

Un guardia hizo señal al chofer del automóvil para que saliera de la fila de automovilistas que esperaban en el puesto de Drewitz, a que se les examinara la documentación, y se le dio paso inmediatamente.

Funcionarios aliados occidentales opinaron que el trato podría ser reflejo de una nueva actitud conciliadora por parte de Alemania oriental que permitiría llegar a un acuerdo sobre la ciudad y sus comunicaciones con Occidente.

Las fuentes de referencia dijeron también que como derivación del histórico tratado germano-soviético firmado la semana pasada, es posible que los rusos hayan ejercido presión sobre los dirigentes de Alemania oriental para que se muestren más flexibles en sus tratos con Berlín occidental y Bonn.

Nuevos focos de cólera en Corea del Sur y la URSS

En distintos países se tomaron precauciones especiales para impedir su propagación. Medidas en Río de Janeiro



La lucha contra el cólera. - Un niño árabe llora después de ser inoculado contra el cólera luego de cruzar con su madre el puente Allemby procedente de Jordania. (Radiofoto UPI)

LONDRES, (UPI). — Nuevos focos de cólera desde Corea del Sur al mar Caspio, de la Unión Soviética, han obligado a los funcionarios de varios países a tomar precauciones especiales para impedir su expansión.

Las autoridades de Río de Janeiro y Camberra anunciaron que los viajeros que lleguen al Brasil y Australia procedentes de las zonas infectadas, deberán someterse a un riguroso examen médico o proporcionar pruebas de que han sido vacunados en los últimos seis meses.

En Roma, el ministro de Salud Pública, Luigi Mariotti, dispuso precauciones similares para todas las personas que arriben de Rusia, Siria y el Líbano.

Funcionarios del mismo departamento dijeron que todos los viajeros procedentes de regiones contaminadas deberán exhibir certificados de vacuna y que se ha establecido un procedimiento especial de inspección para los barcos antes de que entren a puerto.

Un portavoz oficial afirmó que se han descubierto casos de cólera en Libia, donde gran número de ciudadanos italianos han solicitado ser repatriados después de que el régimen militar de esa nación confiscara sus propiedades.

En Casablanca, funcionarios marroquíes confirmaron el requisito de un certificado de vacunación válido para todos los viajeros salidos de la Unión Soviética, Egipto, Jordania, Libia y el Líbano. Quienes lleguen sin ese documento serán vacunados en el lugar de ingreso.

En Jerusalén los médicos aislaron a dos residentes árabes de la margen occidental del Jordán sospechosos de haber contraído el mal. Un médico de la aldea de Shuafat, unos tres kilómetros al norte de Jerusalén, declaró que los árabes fueron hospitalizados con los síntomas del cólera: intensa diarrea y fuertes dolores abdominales.

En la Unión Soviética, sin embargo, parece disminuir la epidemia que comenzó hace algunas semanas en varias ciudades.

En Moscú las autoridades sanitarias anunciaron que se permitió la comercialización de 88.000 toneladas de frutas y hortalizas procedentes de Astracán, el puerto sobre el mar Caspio afectado por el cólera.

Una breve información publicada en el periódico "Pravda" dice que 48.000 toneladas de tomates y 40.000 de melones podrán salir de Astracán, pero no precisa si se ha levantado la cuarentena de personas. En Seúl, funcionarios surcoreanos revelaron que esta semana se registraron 170 casos de cólera y que 10 de los enfermos fallecieron.

REDUCEN LAS PENAS A LOS CULPABLES DE LA MUERTE DE UN MENOR

BUENOS AIRES (Télam). — La Cámara del Crimen, Sala Cuarta, se pronunció en la causa instruida a raíz de la muerte del menor Héctor Souto, de 15 años, ocurrida en la tarde del 9 de abril de 1967 en el estadio del Club Atlético Huracán, donde poco después se disputó el match entre los equipos de primera división de esa entidad y el Racing Club. El tribunal condena a Humberto Patitucci (a) Figacita, italiano, de 20 años, carnicero, soltero, a dos años de prisión, en suspenso, y a Manuel Hermida (a) Lolo, Manolo o Gallego, argentino, de 25 años, mecánico, soltero, a tres años y cuatro meses de prisión, que da por cumplidos con la detención sufrida, disponiendo, en consecuencia, la libertad de ambos acusados.

Además la Cámara confirmó la absolución, también por el delito de homicidio en agresión, de Jorge Alberto Daverio, Carlos Alberto García (a) Chimbarola, Mario Enrique Sánchez (a) Chivita, Carlos Manuel Vamonde (a) Carlitos El Pizzero y Emilio Martínez Iglesias (a) El Gallego, quienes no contaban 18 años de edad al producirse el hecho en el que intervinieron y cuyo excelente comportamiento durante el período de información autoriza a concederles el beneficio del Art. 4 de la ley 14.394 sobre menores por su manifiesta readaptación social, con el cese de las medidas tutelares adoptadas en su oportunidad respecto de los mismos.

Souto "hincha" del Racing Club, concurrió al estadio, con otros amigos y en un momento dado fue atacado con saña por una "barra brava" que integraban los nombrados y otros sujetos en número de veinte aproximadamente. Los golpes y puntapiés recibidos causaron la muerte del infortunado adolescente y los autores del atentado fueron individualizados y detenidos días después.

El juez de sentencia Dr. Juan Carlos Días Reynolds condenó en su oportunidad a Patitucci a cuatro años de prisión y a Hermida a seis años, por homicidio en agresión y absolvió a los menores mencionados.

El fiscal de Cámara, Dr. Mariano Cúneo Libarona, pidió se confirmara la condena de Patitucci y se absolviera a Hermida por cuanto de la prueba reunida no surgía su responsabilidad criminal en el hecho, pero la Cámara declara que el representante del ministerio público no es parte por cuanto el fiscal de primera instancia consintió la sentencia que le aplicó la pena requerida.

El tribunal de apelación dice que no es posible descartar, en la actuación de los menores, la influencia de la pasión deportiva, exacerbada, por el mal ejemplo que reciben de personas que tienen más edad que ellos, y el escaso poder de control sobre sus frenos inhibitorios. En cuanto a Patitucci, que había cumplido 18 años cinco días antes del hecho, consideró excesiva la condena, que redujo a dos años en suspenso, por estar detenido desde el 11 de abril de 1967, es decir, tres años y más de cuatro meses de prisión. A Hermida le redujo la condena a tres años y cuatro meses de prisión, que se le da por cumplida, luego de analizar su actuación en el trágico suceso y considerar que no existieron los saltos que se le atribuyeron sobre el cuerpo caído de la víctima. Dado que la limpieza que representaban sus ropas sería incompatible con el contacto con los zapatos del encausado, sea con el suelo, en el caso de que hubiera estado boca abajo.

No hay decisión aún sobre el traslado del Rgto. 7 de Infantería

BUENOS AIRES, (UPI). — En el Comando en Jefe del Ejército se informó que "no se ha tomado ninguna decisión hasta el momento respecto al traslado del Regimiento 7 de Infantería "Coronel Conde", con asiento en la ciudad de La Plata, a los cuarteles de General Pico, en la provincia de La Pampa".

Una versión señalaba que esa medida sería adoptada a corto plazo.

Se añadió al respecto que en caso de concretarse, ello respondería a los planes oportunamente dispuestos de reestructuración del Ejército que se viene operando desde 1963, del mismo modo que el Regimiento 11 de Infantería fue trasladado de Rosario a Tupungato (Mendoza); el 12 de Infantería de Santa Fe a Mercedes, (Corrientes) y el 5 de Infantería, de Bahía Blanca a Paso de los Libres (Corrientes).

Entretanto en la sede de la precitada unidad militar —La Plata— se anticipó que toda información sobre esa posibilidad, se debía solicitar en el Comando en Jefe del Ejército.

Sin embargo, trascendió en esos medios que la medida de referencia no se adoptaría en lo que resta del año actual.



Dos hijos del presidente venezolano en Moscú. - Rafael Tomas Caldera, de 24 años (izquierda), y su hermano Juan José, de 23, conversan en un balcón de la embajada colombiana en Moscú, en donde se encuentran por invitación del embajador de su país. (Radiofoto UPI)

Ha sido botado el buque petrolero "Petromar Formosa"

BUENOS AIRES, (UPI). — Fue botado en un astillero del Riachuelo, el buque petrolero "Petromar Formosa", embarcación de cinco mil toneladas de desplazamiento, gemela al "Petromar San Lorenzo" recientemente incorporado al servicio.

Ambas embarcaciones fueron construidas con el aporte del Consejo Nacional de la Marina Mercante y su armado se cumplió en el término de un año.

Durante la ceremonia de botadura, a la que asistieron autoridades nacionales vinculadas a la actividad naviera y portuaria, se destacó que los buques fueron construidos en un 85 por ciento con materiales argentinos, añadiéndose que en su tipo son únicos en el país y se consideran como entre los más grandes del mundo. Ahora la firma armadora incrementó el tonelaje de su flota y dispone de un total de 237.422 toneladas de porte.

Desestiman ofertas para las obras del complejo B. Largo

BUENOS AIRES, (UPI). — Por decreto del Poder Ejecutivo fueron desestimadas las ofertas presentadas por las firmas Rodovias S.A.; Empresas Argentinas S.A.; Peajes Argentinos S.A. y Zalargo S.A., en la licitación pública nacional e internacional realizada por la Dirección Nacional de Vialidad, el 27 de diciembre de 1968, para la concesión de la construcción, explotación y mantenimiento de las obras del complejo Zárate - Brazo Largo.

En los fundamentos se señala que dichas ofertas presentan "una serie de deficiencias que, en algunos casos, llegan a infringir las bases y condiciones del llamado a licitación".

"En otros casos se omite cotizar la ejecución de algunas obras y otros, como en el caso de Peajes Argentinos, se presentaron a la licitación como sociedad anónima con un capital autorizado de cinco millones de pesos, con lo que se contravienen disposiciones del pliego", añaden.

Ponce Martínez habría dado satisfacciones al Cnel. H. Risso Patrón

SALTA, (UPI). — El ex gobernador de la provincia, Dr. Carlos Ponce Martínez, habría dado satisfacciones al jefe de la Guarnición Militar Salta, coronel Hernán Risso Patrón, que le envió los padrinos por sentirse agraviado por ciertas manifestaciones de aquél.

Los representantes del coronel Risso Patrón, que actuó provisoriamente como gobernador de la provincia recientemente, fueron el teniente coronel Rodolfo Webener y el Dr. Ricardo Day.

La cuestión fue suscitada al manifestar Ponce Martínez a un diario local: "Al gobernador que inicia su tarea le toca continuar nuestra propia tarea pese a este breve cortocircuito de un mes y medio que hay entre ambos".

Sobre confirmación de embajadores se ha dado un informe

BUENOS AIRES, (UPI). — La Cancillería informó sobre la confirmación de embajadores con destino y otros que actualmente se desempeñan dentro de las esferas del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto en el país.

Entre los primeros fueron confirmados: Eduardo Carlos Pizarro Jones, en Israel; general Guillermo Osiris Villegas, en Brasil; Máximo Augusto Echecopar, Colombia; César Ignacio Urien, España, y José Antonio Sanz, en Uruguay.

Para actuar en distintas dependencias de la Cancillería, también fueron confirmados los embajadores Enrique Peltzer como director de Política y el Dr. Reynaldo Pastor quien desempeña funciones en la sede ministerial.



Dirigente de la Comunidad Hebrea de E. U. - Formuló declaraciones a los periodistas el rabino, Dr. Morris Sherer, dirigente de la Comunidad Hebrea de Estados Unidos y presidente de la Organización Mundial Agudath Israel. (Radiofoto UPI).

Nota de la B. de Comercio de Rosario al presidente

Dilucidación de problemas en materia agropecuaria.- La actual situación de los hombres del campo. Sugerencias

ROSARIO. — La Bolsa de Comercio elevó una nota al presidente de la Nación en la cual expresa que se dirige a él "para contribuir a dilucidar trascendentes problemas en materia agropecuaria".

Agrega luego que lo hace teniendo en cuenta que la entidad es importante centro de comercialización de cosechas y de indudables vinculaciones con los distintos factores que concurren en todo proceso agrícola.

Manifiesta a continuación que esta ciudad está ubicada geográficamente entre dos puertos de ultramar, San Lorenzo y San Nicolás, y en un punto de convergencia en gran medida de la producción agraria, de una zona que tiene como grandes productores a las provincias de Santa Fe y Córdoba.

Esta circunstancia permite que en la sala de contratación se perciba cuanto acontece en el campo y es en dicha rueda de operaciones donde también se escuchan las opiniones de quienes precisamente actúan en él y hacen en ese su medio de vida.

Luego realiza un esquema de la situación en el sector agropecuario que comprende a las provincias de Santa Fe y Córdoba, refiriéndose a la economía del agricultor, a la situación de sus proveedores y al crédito bancario.

Finaliza sugiriendo que "ante la grave situación que viven los hombres del campo y como salida de emergencia a un problema al que deben darse meditadas soluciones de fondo", peticiona la aplicación de las siguientes medidas:

La desgravación del campo, disminuyendo la presión impositiva que oprime y desanima a la agricultura. La eliminación de las retenciones que soportan los cereales que se exportan. El estudio de precios más compensatorios para el productor, calculados sobre la base de rindes medios y no excepcionales. Destinar para la banca oficial y particular un margen de disponibilidades importantes redescontables en el Banco Central de la República Argentina, con la garantía del Estado, que permita otorgar créditos a productores a tres años de plazo con amortización semestral después de un año de gracia, con los intereses corrientes para consolidar sus deudas. Estos créditos llevarán implícita la condición de saldar deudas y no podrán ser destinados a nuevas inversiones. Reglamentar la comercialización de cereales y oleaginosos en las salas de contratación, para que la justa cotización resulte de una leal competencia entre compradores y vendedores.

Finaliza manifestando que resolver la situación en la forma que se pide y en cualquier otra que se juzgue más conveniente "llevará una sensación de alivio al trabajador rural y a todo el comercio que lo sirve realizando una obra de justicia reclamada con insistencia".

También reitera la Bolsa de Comercio, la necesidad de que la actividad agropecuaria, que tanto peso tiene en la economía del país, sea dirigida por un ministerio que pueda actuar sin la dependencia que supone su manejo por una secretaría de Estado.

Congreso de la Economía

CORDOBA, (UPI). — Con la asistencia del ministro de Economía, Dr. Carlos Moyano Llerena, y del titular de la Secretaría de Industria y Comercio Interior, Gral. Oscar Mario Chescotta, se realizará en esta ciudad la Reunión Regional del Centro, del Congreso Nacional de la Economía.

Es auspiciada por el Centro Comercial e Industrial de Córdoba y participarán las federaciones económicas de las provincias de Buenos Aires, Catamarca, La Pampa, San Juan, San Luis, Santa Fe y Santiago del Estero.

Las sesiones se desarrollarán en el palacio de la ex Legislatura de la provincia. La información añade que se ha previsto que durante las reuniones expongan el gobernador de Córdoba, Sr. Bernardo Bas, y otras autoridades del Ejecutivo provincial.

Suspenden el aumento del precio del pan en Córdoba

La medida fue tomada por pedido expreso del primer mandatario de la provincia.- Era de 10 pesos por kilo

CORDOBA. — No obstante el anuncio del Centro de Industriales Panaderos de que el pan sería aumentado 10 pesos el kilo, los empresarios decidieron suspender el aumento hasta tanto se analice en una nueva reunión con el gobernador, la situación planteada.

La medida fue tomada por pedido expreso del primer mandatario de la provincia.

Inauguran la Casa de Villa Carlos Paz en Bs. As.

CORDOBA. — Se realizó en Buenos Aires el acto de toma de posesión de la Casa de Villa Carlos Paz, donada por el Centro Comercial, Industrial y Profesional a la Municipalidad de esa localidad serrana.

En el acto estuvieron presentes representantes del gobierno nacional; de la municipalidad, de la Casa de Córdoba y del periodismo capitalino.

El amplio local se encuentra instalado en Galería Florida, en Lavalle al 632, y en él se realizarán exposiciones pictóricas, fotográficas, proyección de películas, charlas y conferencias. Además, los propietarios de casas y terrenos en Villa Carlos Paz y que vivan en la capital federal o provincia de Buenos Aires, podrán abonar las tasas municipales en dicha delegación.

Transporte de forraje a la zona de sequía

CORDOBA. — Por mediación del interventor en la Dirección de Asuntos Agrarios, comodoro César Abelardo Segura, se ha logrado la colaboración de las fuerzas armadas para el transporte sin cargo de forraje a las zonas de emergencia, declaradas así por la intensa sequía reinante.

En el curso de la semana salieron los primeros nueve camiones del Ejército al mando del teniente Ramón Vega, dirigiéndose inicialmente a Río Tercero, desde donde transportarán forraje a la zona que tiene por centro James Craik. Este primer envío de 230 toneladas, será complementado por otro envío por parte de la Dirección Provincial de Asuntos Agrarios también de forraje, para la zona de Morrison.

Para El Chocón se prepara un plan de esparcimiento

BUENOS AIRES, (UPI). — La Secretaría de Difusión y Turismo informó que se ha dispuesto la preparación de un extenso "plan de esparcimiento" destinado al personal que cumple tareas en el complejo El Chocón-Cerros Colorados y sus familias.

Entre los espectáculos que se han de presentar en el lugar —añade la información— figura la actuación del seminario teatral de la provincia de Buenos Aires; la orquesta de música argentina y de cámara "Juan de Dios Filiberto" el conjunto de teatro para niños y títeres de la Subsecretaría de Cultura de Buenos Aires; Martha de los Ríos y su conjunto y otras variedades, entre ellas la organización de un cine club con la exhibición de películas nacionales y extranjeras de largo y cortometraje.

Los materiales fílmicos — se agrega— serán suministrados por el Instituto Nacional de Cinematografía y se exhibirán cada fin de semana.

Se subraya también que dentro del programa se ha previsto la inclusión de certámenes deportivos, tales como el viaje que realizarán el próximo sábado los integrantes del primer equipo de Boca Juniors, para enfrentar al combinado de obreros y empleados de la obra.

Otorgan aumentos a empleados públicos en Buenos Aires

BUENOS AIRES, (UPI). — El Poder Ejecutivo nacional autorizó al gobernador de Buenos Aires a sancionar una ley por la cual se disponen incrementos en las remuneraciones al personal de la administración provincial, a cuyo efecto reforzó la partida correspondiente en su presupuesto en la suma de 90.358.835 pesos.

El decreto autoriza también al gobierno bonaerense "a convenir con las autoridades nacionales un sistema de adecuación progresiva en todos los sueldos del personal docente, de manera de posibilitar su equiparación con los del orden nacional a partir del 1º de enero de 1971".

Ha felicitado el Jefe del Estado a Jorge Luis Borges

BUENOS AIRES, (UPI). — El presidente de la Nación dirigió un telegrama de felicitación al escritor Jorge Luis Borges con motivo de haber sido distinguido con el premio de Literatura Interamericana de la Primera Bienal Literaria de Brasil.

"En nombre del gobierno y del pueblo argentino —le expresa el general Levingston— me honro en hacerle llegar mis calurosas felicitaciones ante el nuevo galardón obtenido. Es mi ferviente deseo que su magnífica obra continúe iluminando la cultura universal".

EL LITORAL

Sábado 22 de agosto de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: [illegible] Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 942563

Sistema de créditos personales

Por medio del Banco Central se han difundido nuevas normas con la finalidad de impulsar la gestión crediticia de contenido social que deben desarrollar los bancos para combatir las actividades financieras marginales y crear condiciones que permitan una mejor financiación de las necesidades de la población, así como el ejercicio de actividades personales en forma independiente. De acuerdo con ello, se dispone el aumento de los créditos personales y familiares, los que se elevan a un máximo de un millón de pesos moneda nacional en determinados casos, e igualmente la asignación de préstamos para pequeñas y medianas industrias. Consecuentemente se involucra el alargamiento del plazo de reintegro, que se extiende hasta 60 meses y un interés del 9 por mil mensual. Estas modificaciones, juntamente con las que disponen que los bancos deberán asegurar fondos para prever estas operaciones, confirman lo aseverado hace poco en la exposición del ministro de Economía y Trabajo, cuando anticipó que como medio de facilitar el desenvolvimiento económico se adoptarían algunas previsiones. Cabe apuntar que estas medidas sólo constituyen dentro de la situación general un pequeño alivio, quedando en el aire la pregunta que se formulara, sobre la posibilidad de que dichos créditos se hagan accesibles al obrero o empleado de clase media para abajo. La respuesta fue afirmativa y, en tal sentido, sólo cabe esperar los resultados.

Se dispone un aumento hasta la suma de un millón de pesos moneda nacional para casos determinados. Conforme a los propósitos que inspiran la medida, ella va encaminada a estimular la actividad profesional o independiente, la pequeña y mediana industria, para protegerla de las gestiones financieras marginales. Concretamente puede interpretarse que se busca combatir el fenómeno en auge de la usura, de creciente expansión y de perjuicios reconocidos y que ha motivado hace tiempo la reacción de colectividades enteras. La intención es plausible y más lo será cuando se comprueben sus resultados prácticos. Indudablemente todo va a marchar en función de los requisitos especiales que se establezcan para dichos créditos, de las garantías que deben exigirse en razón de lo que técnicamente se llama el repago y en la apertura que se haga en los mismos bancos, teniendo en cuenta las exigencias conocidas de ser clientes para optar al crédito.

Muchas de estas prescripciones o requisitos llevados al máximo han sido causa igualmente de la proliferación de las que se llama, con eufemismo, actividades financieras marginales. El mismo presidente del Banco Central ha recordado que esas garantías en muchos ejemplos eran excesivas y hasta prohibitivas. Lo admisible es que se trata quizá de impulsar la política crediticia bancaria y ofrecerla como medio seguro y eficaz para todos los que deseen o quieran incrementar sus actividades o profesiones, sin dejar de considerar, como es comprensible, la solvencia fundada en conducta, honestidad y antecedentes del solicitante. Por lo pronto esta política tiene un ámbito limitado, pues se trata de promover las inversiones necesarias para el ejercicio de trabajos profesionales, de pequeños talleristas y comerciantes o de otras personas que desarrollen artesanías y oficios. El enfoque en este aspecto está un poco fuera de la realidad económica y social y señala el predominio de concepciones sobre artesanía y pequeños talleres que se vienen reduciendo paulatinamente en todo el país ante el avance de otras formas de producción y comercialización y de crecimiento de una actividad comercial e industrial.

Se ha hablado de la pequeña y mediana industria y, en este sentido, el monto del crédito tampoco responde a la realidad. Esto de dividirla en pequeña, mediana o grande, puede tener efecto para otros ámbitos como, por ejemplo, en el sistema impositivo. Pero no cabe en el juego del crédito, donde las posibilidades se presentan en distintas formas. Toda industria debe afrontar una serie de gastos y costos, en renovaciones de máquinas, instrumentos o elementos de trabajo y en su propio desarrollo. La pequeña o mediana puede necesitar, y es lo común, mucho más de un millón de pesos nacionales, pero con distinto régimen: hasta un millón con las facilidades de la nueva política crediticia y más allá de él de acuerdo con las exigencias ya conocidas.

Esto, lógicamente, no representará un auténtico apoyo al fomento de este tipo de actividades.

Cuestiones de límites

La extensión geográfica de la Unión Soviética abarca una imponente fracción del globo terráqueo. La dimensión de China continental es también enorme. En realidad, por ahora al menos, a ninguno de los dos les asalta el temor de que les falte "espacio vital" acorde con el crecimiento demográfico respectivo. Pues si se comparan estos dos países con el Japón, puede decirse que la población de éste terminará por caer al mar a fuerza de empujarse unos a otros en el exiguo territorio que poseen.

Hay que agregar algo más importante a estos datos sumarios geopolíticos. Y es que tanto soviéticos como chinos se inspiran en la misma doctrina y se proponen iguales programas de redención humana en el orden nacional e internacional. Hasta hace muy poco tiempo se consideraban hermanos; pero como ocurre en las mejores familias, los sentimientos fraternales se debilitaron de la noche a la mañana, lo cual no implica que el lazo de familia se haya cortado en absoluto.

Siendo así las cosas, la gente común no se explica cómo estos dos parientes, dueños de tan dilatados territorios, están disputando a gritos amenazantes por cuestiones de límites, que es como decir por razones de milímetros en relación con los kilómetros que poseen. Lo curioso del caso es que durante el desarrollo del pleito tanto rusos como chinos invocan sus precedentes imperiales de hirsutos monarcas conquistadores, los cuales por turno y según la suerte respectiva ora ensanchaban sus dominios ora los perdían por la misma razón, la razón de la fuerza y el ansia de poder.

¿Cómo es posible —se pregunta la gente ingenua— que en pleno siglo XX, dos Estados revolucionarios, y progresistas además, hagan mérito de antecedentes feudales para justificar la legitimidad o ilegitimidad de los límites nacionales? Las banderas de conquista bárbara que agitaban al viento las hordas invasoras son patrióticas ahora, después de tantos siglos y dignas de ser exhumadas del olvido y de ser reverenciadas una vez más...

Muchos creían que tales anacronismos sólo podían tener cierto interés como material de museos. Pues, a la luz de la historia escrita con la tinta de Carlos Marx o de Lenin o del mismo Mao, las disputas por metro más o menos de terreno, en medio de intensas pasiones y desvaríos nacionalistas, eran episodios muy propios y dignos de los sentimientos y los intereses burgueses cuando no de la avidez insaciable del capitalismo imperialista. Desde otro punto de vista, también pueden ser consideradas tales disputas como una manifestación peculiar de países subdesarrollados, como los de América latina, donde hasta un partido de fútbol puede desencadenar un problema de límites, adormecido, pero latente...

Sin embargo, la llegada de un alto emisario soviético a Pekín y el nombramiento de un no menos alto jerarca chino para reanudar las violentamente interrumpidas conversaciones limítrofes, suscita en ambos países "ejemplares" la misma ansiedad patriótica que en otros menos ejemplares provocaría igual circunstancia. Lo que vendría a certificar que, como decía el escéptico Montaigne, "todo es uno y lo mismo". Nada se parece tanto a la política antiimperialista como la política imperialista. Es evidente que lo que se pone en tela de juicio no es tanto una cuestión de kilómetros más o menos, sino una cuestión de prestigio nacional. Algo, en fin, muy característico de la sensibilidad burguesa incorporada a la sensibilidad proletaria..., de lo que los proletarios no tienen culpa alguna, pues en su nombre operan, sin previa consulta popular, sus vanidosos intérpretes motu proprio.

Celebrará reunión la comisión central del aporte a la educación

La comisión central del aporte santafesino al "Año Internacional de la Educación", auspiciada por la Campaña Santa Fe para Santa Fe, realizará el lunes próximo a las 19, en el local de la Bolsa de Comercio, una reunión plenaria.

En la oportunidad, se informará detalladamente acerca de las tareas de organización de las jornadas que se llevarán a cabo en esta ciudad desde el 13 al 19 de setiembre próximo, debiendo estructurarse el programa final.

Las entidades representativas de las fuerzas vivas, vecinalistas, culturales, etc., que aún no están incorporadas a la actividad, pueden enviar sus representantes a la reunión de referencia a los efectos de colaborar en esta acción comunitaria. Asimismo se invita a los docentes a hacer acto de presencia en la reunión a efectos de interiorizarse de lo proyectado y brindar su apoyo, como así también inscribirse para asistir a las jornadas.

Pagos a jubilados

Beneficiarios Ex Caja de Comercio

A partir del lunes venidero y hasta el 28 del corriente, inclusive, en el Banco de Londres y América del Sur, se procederá a abonar los haberes jubilatorios a los beneficiarios de la ex Caja de Comercio.

Nueva C. D. en la Asoc. de Educadores Particulares eligen

En la Asociación de Educadores Particulares se realizó recientemente la asamblea anual ordinaria, ocasión en que los asociados procedieron a elegir los nuevos miembros de la comisión directiva.

Las autoridades electas fueron las siguientes: presidente, Belkys Rodríguez; vice, Silvana [illegible]; secretario, Eduardo Rolando; secretaria de actas, Raquel Sánchez; tesorero, Alcides Fabbro; vocales: Gladys Merteleur, María Rossi, María C. Ingignoli, Raquel Puyol, Emilio Chivilo de Marchese, Ana Gómez, Zulma Di Tulio, Marta De Vega y Mónica Riboldi.

Las conclusiones de las jornadas de pastoral que se realizaron en ésta

Con referencia a las Jornadas de Pastoral Regional del Litoral que se realizaron recientemente en esta ciudad, se dieron a conocer las siguientes conclusiones:

"Los obispos, presbíteros, religiosos, religiosas y laicos de la diócesis, pertenecientes a la región del Litoral, nos hemos reunido en la oración, la reflexión y la caridad para tomar mayor conciencia y orientar nuestra acción pastoral de acuerdo con las directivas conciliares y con las necesidades concretas del pueblo de Dios.

"La visión dinámica de la Iglesia como pueblo peregrinante que se realiza en la historia y como cuerpo viviente de Cristo que manifiesta su unidad en un pluralismo enriquecedor, y el reconocimiento de la corresponsabilidad de todos sus miembros en su misión salvífica, nos han llevado a buscar unas primeras pautas comunes y líneas orientadoras de acción pastoral en conjunto.

"Al cerrar, ahora, esta Primera Semana de Pastoral Regional, guiados por el canónigo Fernando Boulard, hemos tenido la oportunidad de reconocer, junto a muchos valores nuestras deficiencias, y no obstante las dificultades del momento, de comprometernos en alegría y docilidad con las exigencias del Espíritu.

"Y así refirmamos la imperiosa necesidad de la conversión personal y comunitaria, como la condición esencial para vivir en plena comunión y lograr un auténtico esfuerzo renovador en la Iglesia".

Pautas para una pastoral de conjunto en la región

1º) Debemos acelerar el proceso de integración de los diversos sectores del Pueblo de Dios —en corresponsabilidad de misión y en aceptación de un verdadero pluralismo— para su realización histórica y el logro de una auténtica comunión eclesial; por lo cual hemos de superar el aislamiento de personas y grupos, la acepción de personas, así como toda actitud que disgregue en vez de unir en la verdad y caridad. A ello contribuiremos aceptando con humildad los límites del propio rol en la Iglesia y asumiendo una actitud adulta para comprender las limitaciones personales de quien lo cumple.

2) Para una mejor comprensión del hombre de hoy, una mayor vivencia cristiana, y una eficaz acción pastoral, urgimos: encontrar y promover en la Región los medios concretos para la actualización bíblico-teológica, como también para el estudio de los documentos del magisterio y de la problemática del mundo actual, tanto para los sacerdotes, religiosos, religiosas, como para los laicos.

3) En vista al bien común de la Iglesia y en la medida de lo posible, sugerimos la distribución de las tareas pastorales según la diversidad de carismas, la preparación específica de cada uno y las necesidades de la misma diócesis. A fin de no distraer a los sacerdotes de su propia misión, subrayamos la necesidad de que aquellas tareas que no le pertenecen específicamente (como son ciertas actividades técnico-administrativas) se vayan derivando a laicos competentes.

4) Proponemos que se concrete a nivel regional y diocesano la comunicación cada vez mayor de bienes, personas y ayudas. En particular pedimos que se tenga en cuenta la situación de los sacerdotes y comunidades religiosas económicamente apremiados.

5) Deseamos la creación o revitalización de los decanatos o vicarías foráneas y zonas pastorales para que contribuya eficazmente al crecimiento de la caridad, al estímulo de la espiritualidad sacerdotal, a la interpretación de los acontecimientos y "lectura de los signos de los tiempos", a la unificación de criterios pastorales en base a la reflexión teológica, al conocimiento de la realidad humana del lugar y a la planificación concreta de la acción pastoral.

6) Reconocemos que debemos pasar de un concepto de parroquia prevalentemente cultural y jurídica al de parroquia que sea vivencia de comunión en caridad y centro irradiador del Evangelio, en torno al misterio litúrgico. Concretar, asimismo, a nivel parroquial o interparroquial la catequesis de adultos, e insistir en la actitud de pobreza servicial en una amplia apertura de los medios.

7) Aspiramos a que se incorpore definitivamente a nuestra visión pastoral lo establecido y urgido ya en documentos de la Iglesia respecto a las comunidades eclesiales de base.

8) Reconocemos las fallas comunes de predicación (en contenido y lenguaje) muchas veces desencarnada y sin resonancia, por lo cual encarecemos la preparación de la misma a través de una verdadera reflexión personal y, mejor aún, en equipo de sacerdotes, con la colaboración de religiosos, religiosas y laicos.

9) Constatamos en los católicos no practicantes ciertos valores humanos y evangélicos; por lo cual nos debemos obligar a descubrirlos, examinarlos y dinamizarlos en orden a una fe viva.

En cuanto a los tributarios de una religiosidad popular, debe interesarnos el rescatar los valores auténticamente cristianos y depurarlos, conduciéndolos a una fe explícita. Para ello se nos ofrecen muchas oportunidades, como por ejemplo la catequesis presacramental.

Respecto a los practicantes, reconozcamos su fidelidad a fin de llevarlos a una opción personal de fe, a ser responsables en la Iglesia y asumir un compromiso cristiano en lo temporal. Las confusiones e interrogantes, que se dan actualmente, deben ser valorados como una ocasión para iluminarlos y centrarlos en la vida cristiana.

10º) En cuanto a los jóvenes debemos —favorecer, mediante su participación activa en la comunidad cristiana, su deseo de conocer más profundamente la palabra de Dios, tomar en cuenta su rechazo de actitudes masificantes y —encauzar su universal apertura en respuesta cristiana a la problemática de hoy, realmente reconocida y seriamente diagnosticada. También se urge un mayor empeño en la formación de asesores y líderes.

11º) Reconocemos que se necesita prestar una particular atención a los sectores más necesitados y descuidados, como por ejemplo el ambiente obrero.

12º) Para evitar en nuestros colegios la —falta de integración pastoral, el clasismo, la apariencia del afán de lucro y la ausencia de compromiso cristiano y temporal de muchos egresados son necesarios, —la creación del Secretariado Diocesano de Educación Católica con carácter pastoral y de servicio; —la progresiva formación de auténticas comunidades educativas con objetivos definidos; —un esfuerzo concreto para obtener centros de real competencia profesional y pedagógica y —una educación en la fe, como vivencia personal que libere y que provoque el compromiso social.

13º. Manifestamos que no deben crearse movimientos e instituciones paralelos innecesarios con fines temporales, como "contrapartida" de aquellos civiles o no católicos que existen y cumplen rectamente con tales fines, sino, más bien, "cooperar en forma dinámica y prudente" (Ap. Act.) con los mismos.

14º) Al descubrir el valor de los medios de comunicación social reconocemos la necesidad de utilizarlos en vista, preferentemente, a la transmisión del mensaje evangélico. Por tanto, propiciamos la toma de conciencia de su problemática, como también la particular capacitación y dedicación de las personas más idóneas.

15º) Al despertar la conciencia de nuestra unidad regional y al advertir, a través de las jornadas, la complejidad teórico-práctica de una pastoral de conjunto expresamos la conveniencia de que se encomiende a expertos el estudio de aquellos problemas comunes y fundamentales de la región, cuando se requiere una elaboración adecuada o una precisión doctrinal oportuna.

UNIVERSITARIAS

Crean el Centro de Cálculo Regional en la Univ. Tecnológica

Por resolución del decano de la Facultad Regional Santa Fe de la Universidad Tecnológica Nacional, Ing. Armando Descalzi se ha dispuesto la creación del Centro de Cálculo Regional, que funcionará en esa casa de estudios.

Se señala en la resolución que esta creación responde primariamente a la necesidad de integrarse en la estructura técnico científica con que la Universidad Tecnológica Nacional enfoca las disciplinas de informática y computación.

Los objetivos

Los objetivos fijados son los siguientes: a) Promover la difusión y el empleo de las técnicas del cálculo numérico, el procesamiento de la información y la experimentación numérica, orientadas especialmente hacia los problemas tecnológicos. b) Constituir el fundamento y la guía para la enseñanza obligatoria de los sistemas de computación y programación en los cursos regulares de la facultad. c) Posibilitar la formación de personal capacitado en el manejo de las técnicas indicadas en el punto primero. d) Promover y facilitar las investigaciones, estudios y experiencias numéricas necesarias para el avance de la ciencia aplicada y el progreso de la tecnología regional. e) Realizar trabajos rentados de la índole inherente a sus capacidades y posibilidades, a requerimiento de los organismos públicos y de las empresas o instituciones privadas. f) Posibilitar la racionalización y mecanización de las tareas contables y administrativas de su dependencia.

La dirección del centro será ejercida por el profesor Ing. Oscar E. Soto, habiéndose designado en el cargo de analista al profesor Ing. Manuel R. Marina.

Escuela Universitaria del Profesorado

La Escuela Universitaria del Profesorado comunica que la mesa examinadora de "Problemática filosófica" (profesor Tealdi), se constituirá el próximo martes a las 8.

Tareas de remozamiento de la cúpula del teatro



En contacto con la parte más alta del teatro Municipal, el artista restaura el mural que recubre la cúpula, como un artesano del Renacimiento arribado a nuestra época.

Sobre un entarimado circular sostenido por una estructura de caños entrecruzados de 15 metros de altura, el artista se mueve y evoluciona como un pájaro extraño suspendido en lo más alto del teatro. Se detiene un momento en un fragmento del gran friso circular que circunda la cúpula, se demora en un detalle de la pintura o en un trozo deteriorado, a semejanza de aquellos pintores renacentistas que convirtieron iglesias y edificios de la época en monumentos a la belleza y al arte.

El teatro municipal "1o. de Mayo" de nuestra ciudad posee también el detalle que lo emparenta con esa tradición artística: La obra pictórica realizada por N. Orlandi cuya firma es perfectamente legible, así como la fecha de su finalización, 1905, que recubre la cúpula. Este artista es el que pintó, asimismo, la cúpula de la iglesia del Colegio del Salvador en Buenos Aires.

Restauración imprescindible

Las obras de remozamiento del teatro urgían la restauración de la pintura de la cúpula. Para ello se encargó el trabajo, arduo y minucioso, el plástico local Miroslav Bardonek, que agrega a sus méritos como tal el de haber trabajado como restaurador durante veinticinco años en el Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez.

Encaramado en su frágil tarima, el artista se ayuda con la luz de dos poderosos reflectores que le confieren a la escena la apariencia de una extraña función. La imaginación nos traslada tal vez al teatro Colón de Buenos Aires, y el artista se transforma en el incomparable Soldi. O quizá en Chagall cuando reflejaba su mundo pleno de cromatismos en la Opera de París. Más adelante nos muestra el deterioro de la tela en algunos sectores. La acción del tiempo ha aflojado el yeso del techo que la sostiene y han caído trozos de cielo raso, que deben rellenarse para volver a adherir el mural, trabajado en fragmentos irregulares que posibilitaron su aplicación en la superficie curva sin producir arrugas ni plegamientos.

En algunos sitios se observan roturas importantes que requerirán un trabajo paciente y prolijo.

30 días más de labor

El señor Bardonek —con el que colaboran Favaretto Forner y Werlen— pronostica la finalización de los trabajos para dentro de aproximadamente un mes.

Mientras retoca la tela, agregando color donde hace falta, se deleita mostrando los detalles de la pintura: "Observe el contorno de las figuras y su coloración rojiza que desde abajo se traduce en un volumen y una blandura extraordinaria". Nos informa luego que en algún momento se pensó en pintar todo el friso de negro "pero afortunadamente personas vinculadas con el Fondo Nacional de las Artes hicieron posible la financiación de este trabajo de restauración, que rescata para nuestra ciudad una obra de verdadero valor.

Merced a esas oportunas gestiones, el antiguo mural espera el momento mágico en que vuelva a engalanar nuestras tradicionales noches de teatro. — E.R.

Horarios para las visitas al museo Ameghino

La dirección del Museo Provincial de Ciencias Naturales "Florentino Ameghino", han dispuesto nuevos horarios para las visitas al establecimiento.

El público en general, podrá efectuarlas de martes a domingo, de 10 a 12 y de 16 a 19; las visitas guiadas para alumnos de escuelas e institutos educacionales, se realizarán en este orden: turno matutino, martes a viernes de 10 a 12, y turno vespertino, martes, jueves y viernes de 15 a 17.

Para las visitas guiadas, que estarán a cargo de personal docente especializado y cuya duración es de dos horas aproximadamente, es necesario solicitar turno con anticipación a la secretaría del Museo, teléfono 23843.

Las 4tas. Jornadas de Farmacia Hospitalaria

El Colegio de Farmacéuticos y Bioquímicos de Santa Fe, comunica que las inscripciones para las "Cuartas jornadas de farmacia hospitalaria", y la recepción de trabajos, se recibirán hasta el 31 del corriente en la sede de la institución, San Jerónimo 2333, teléfono 41350.

Las jornadas de referencia se llevarán a cabo en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires del 16 al 19 del próximo mes, debiendo considerarse esta agenda de trabajos: "Farmacia hospitalaria", por Alfredo J. Brandoni; "Biofarmacia", por Juan Helman; "Iatrogenia" por Luis E. Camponovo; "Areas estériles" por Zenón Lugones; "Administración y organización de farmacia hospitalaria", por A. Val y J. A. Gandiglia Pirovano y "Farmacia clínica" por Gilberto N. Dalesio, L. R. Fontana y N. A. Iribarren.

También se dedicará una sesión a comunicaciones libres sobre aspectos de la farmacia hospitalaria. La inscripción se ha fijado en $ 20 ley 18.188 para los miembros activos y $ 15 para los acompañantes. En la sede del Colegio local se puede requerir la ficha de inscripción y se pueden obtener otros datos con relación a las cuartas jornadas.

Se informará a la prensa acerca del estudio del Paraná

El próximo jueves, en horario a determinar, el jefe del Departamento Paraná Medio, de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, ingeniero Manuel Francisco Ullán, informará a los periodistas sobre aspectos relativos a la puesta en marcha del Estudio Integral del Río Paraná.

El citado estudio, que se desarrollará con los auspicios de las Naciones Unidas, se iniciará oficialmente a partir del 1º de setiembre próximo, según ya hemos informado, tomando como base las tareas ya realizadas.

En la oportunidad, serán exhibidas a los representantes de la prensa, las nuevas [illegible] léfono y sonda ecógrafa, que serán utilizadas en las tareas de relevamiento.

ROTARY CLUB

Disertó el Dr. Mauricio Weidmann

A la reunión semanal del Rotary Club "Los Constituyentes" concurrió especialmente invitado el Sr. Mauricio Weidmann, quien se refirió a su experiencia en la Universidad de Harvard (E. U.) donde recibió el título de master en Administración de Empresa.

Al mismo tiempo hizo una evaluación del panorama empresario en nuestro país, terminando la reunión con un debate sobre el tema.

Ofrecen un cargo de directora de escuela de Servicio Social

En la Escuela de Servicio Social "Juan XXIII" de la ciudad de Reconquista, se ofrece un cargo de directora de escuela a una asistente social.

Las personas interesadas deberán solicitar referencias en la Escuela de Servicio Social de Santa Fe, San Martín 2337, dentro del horario de 18 a 21.

El principio fundamental

por José Carmelo Busaniche

SUPERADOS viejos esquemas que tenían a la historia de Buenos Aires, sus hombres y sus ideas, como la historia de toda la Nación y liberados de las dos escuelas históricas en pugna, que han pretendido darnos con esa perspectiva porteña, más que la historia de los hechos del pasado la historia de las ideas del presente, expuesta como un alegato forense de bien probado a favor de la respectiva ideología, hemos logrado, en un nuevo examen de las fuentes de la patria, esclarecer el principio fundamental de Mayo y darle su verdadero significado.

Invocado para legitimar el derecho de las ciudades que integraban el virreinato del Río de la Plata a darse su propio gobierno, el principio de la reasunción por los pueblos de la soberanía, fue el principio fundamental de Mayo y el presupuesto indispensable para la realización de los altos ideales de independencia y libertad que animaban la revolución americana.

"La autoridad de los pueblos en la presente causa —explicó Moreno en sus artículos de "La Gaceta de Buenos Aires"— se deriva de la reasunción del poder supremo, que por el cautiverio del rey ha retrovertido al origen de que el monarca lo derivaba". "La disolución de la Junta Central... restituyó a los pueblos la plenitud de sus poderes, que nadie sino ellos mismos podían ejercer, desde que el cautiverio del rey dejó acéfalo el reino y sueltos los vínculos que lo constituían centro y cabeza del cuerpo social".

¿Pero qué era pueblo en 1810? Porque la interpretación que da a esa palabra el sentido que tiene actualmente, ha desquiciado la reconstrucción de nuestro pasado y ha impedido —al escamotearnos las prístinas fuentes del poder— el conocimiento de la parte de idealismo, de grandeza y de gloria con la que el interior de la República contribuyó a la formación de la patria común.

Comprendía entonces la palabra Pueblo al conjunto de la ciudad y sus pobladores, al continente y el contenido, en una acepción que era ya antiquísima y que se halla incluso en el poema del Cid, escrito en el año 1140 y en que se lee: "Tincó sus inojos ante el pueblo, a los pies del Rey Alfonso cayó con grand duelo" y se refiere a las ciudades dotadas por tanto de cabildo, como lo recuerda el tesorero Montalvo, que escribió con respecto a la ciudad xerazina a fines del siglo XVI: "donde no hay alcalde y regidores no se puede llamar pueblo".

En ese sentido se halla usado el vocablo no sólo en actas capitulares, registros notariales y actuaciones judiciales, sino incluso en los libros parroquiales de nuestra ciudad, en los cuales, a fines del siglo XVII el cura de la Matriz anota como testigos de dos casamientos de fuste a "todo el Pueblo", y en el siglo siguiente de como presenciaron el bautismo de Rafaela de Vera y Mujica (la que llegó a ser virreina del Río de la Plata por su casamiento con José del Pino) a "numeroso concurso de Pueblo".

En 1810, en la consideración de un problema relacionado con el abasto de la ciudad, la referencia hecha en el cabildo santafesino tuvo tales características que llevan a definir el verdadero concepto de Pueblo que permite el mejor conocimiento de lo que sería el principio fundamental de la revolución americana.

"A V.S. —dirá en su seno el alférez real don José Teodoro Larramendi— no se oculta la propia significación de esta voz Pueblo, ella dice en su natural sentir una Junta o sociedad de gentes bajo un gobierno político civil; esta Junta tiene dos clases de componentes: una superior que son los ciudadanos nobles y distinguidos y otra que se dice populacho, que la componen los del Estado general y los ínfimos, pero ni los primeros solos son el Pueblo ni los segundos menos, sino el todo que resulta de ambas partes".

Nueve años más tarde, en el congreso porteño del 22 de mayo de 1810, llamado a definir el destino de América, españoles y patricios aunque para llegar a conclusiones distintas; desde el obispo Lué, uno de los más acérrimos defensores de la continuidad del virrey, que emitió su voto "consultando la satisfacción del pueblo" hasta Cornelio Saavedra, expositor del pensamiento patricio, que dio el suyo "consultando la salud del pueblo"; ya sea haciendo referencia expresa al pueblo o limitándose a adherir al parecer de alguien que lo hiciera, 137 de los 225 cabildantes que emitieron su voto, nombraron al Pueblo (de Buenos Aires) —este Pueblico, dijo Miguel de Azcuénaga— o a los Pueblos interiores, para combatir o apoyar la constitución del gobierno propio.

Precisamente, consciente de que su constitución había sido hecha por el pueblo de Buenos Aires el 25 de mayo de 1810, por razones de urgencia pero a nombre de todos los pueblos del virreinato, fue que la Junta Provisional Gubernativa requirió el 27 de mayo a cada una de las ciudades del interior la designación de un diputado que se iría incorporando a la Junta "conforme y en el orden de su llegada a esta capital".

Incorporados el 18 de diciembre, la Junta se apresurará a comunicar a las ciudades el feliz suceso. "Este gobierno superior —les dijo— nunca pudo olvidar que la concordia de los pueblos sería siempre precaria sin una representación común; ni era posible que, sacando los principios mismos de su institución, dejase vacilante la opinión de los pueblos en el contraste de las ideas que había inspirado por sus derechos con la conducta que separaba a sus representantes de intervenir y ocupar el manejo y dirección de todos los negocios del gobierno".

Importó, por tanto, el principio fundamental de Mayo, la reasunción, por cada una de las ciudades del inmenso territorio del extinguido virreinato, de la parte de soberanía que les cupo en la retroversión dispuesta en las sesiones del Cabildo porteño.

Desconocidos, sin embargo, poco después, por Buenos Aires los derechos de los pueblos y negado por los gobiernos que se sucedieron en la ciudad porteña el ejercicio de la soberanía, debieron alzarse en armas contra el centralismo, erigirse altivamente en provincias por propia determinación y dictarse la constitución federal, en la que el principio fundamental de la revolución americana cobraba en la organización de la Nación —para decirlo con las palabras con que Ricardo Güiraldes se refería al gaucho que llevaba dentro— "sacramente, como la custodia guarda la hostia".

EL LITORAL

Año LIII — Nº 16.913 | 12 páginas | Precio: $ 0.25 | SANTA FE, SABADO 22 DE AGOSTO DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

DENUNCIO EL PRESIDENTE LA ACCION EXTREMISTA

Dijo que con pretexto de consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular. Autoridad del P. E.

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — El presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston denunció anoche en un mensaje difundido por radio y televisión, que existen en el país grupos extremistas que con pretexto de consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular.

Dijo, además, que sus ac[illegible] en la mayoría de los casos responden a un plan internacional de agitación y que "[illegible] los últimos hechos han tenido como escenario el Uruguay, su repercusión entre nosotros es [illegible]".

El presidente [illegible] los grupos extremistas [illegible] al estilo de los [illegible] y que [illegible] amparan en la benignidad y recaudos de la ley, pero advirtió que el gobierno ha [illegible] su autoridad "hasta las últimas consecuencias contra quienes obran desde la sombra y el zarpazo".

"Se aplicará la ley en toda su dimensión y en el tiempo mínimo indispensable, para asegurar la propiedad de su aplicación y su efecto moralizador", previno.

Levingston denunció también el vertiginoso auge en los últimos tiempos de la delincuencia económica, "otra actividad dolosa no menos enervante". Refiriéndose, además, a los aumentos salariales y de jubilaciones expresó: "No queremos caer en la demagogia de repartir riquezas imaginarias, pero sí nos comprometemos a procurar una más justa distribución de los beneficios que el esfuerzo común promete producir".

Reclamó finalmente la "participación de todos en una auténtica unión nacional", para que unidos conjuguemos "este apasionante momento político argentino, en busca de la mejor solución para el futuro".

TEXTO DEL MENSAJE

"Conciudadanos: El gobierno, en la necesidad de establecer una continua corriente de comunicación con el pueblo de la Nación y recíprocamente, ha sentido la imperiosa urgencia de dirigirse a la ciudadanía, para informar sobre temas que merecen especial atención, porque ata-



El presidente de la República, Gral. Roberto Marcelo Levingston, dirige su mensaje al país. (Radiofoto UPI)

ñen al espíritu y a la mentalidad, factores indispensables para animar y fortalecer nuestro proceso de cambio.

"Proceso que se ha iniciado y que se proyectará con la máxima aceleración hacia los objetivos oportunamente señalados y en cumplimiento de planes que se están realizando.

GRUPOS EXTREMISTAS

"En algunos lugares del país actúan grupos extremistas que, pretextando consignas ideológicas de cambio y redención, emplean la violencia destructora y espectacular.

"Sus acciones en la mayoría de los casos, responden a un plan internacional de agitación que ha elegido nuestra patria como uno de

(Pasa a pág. 2da., col. 6ta.)

A la actividad de la construcción se refirió el Dr. Ferrer

MENDOZA, 22 (UPI). — El ministro de Obras y Servicios Públicos, Dr. Aldo Ferrer, dijo al clausurar las deliberaciones de la convención anual de la Cámara Argentina de la Construcción que existe un mito en torno a proyectos grandes que a veces los paraliza, porque "no faltan los que se asustan" y acotó al respecto: "Tenemos que perderle el miedo a las grandes obras".

Añadió que para asegurar el desarrollo normal y sin altibajos asfixiantes de la actividad de la construcción, es necesario ajustarla a ciertos lineamientos que —en modo fundamental— deben partir de su eficiencia, y destacó que el gobierno nacional está preocupado por contribuir a ese objetivo, dado que la inversión pública debe servir para restaurar a las empresas nacionales.

El acto de clausura contó también con la presencia del gobernador, Ing. Francisco Gabrielli; el secretario de Vivienda de la Nación, Ing. Esteban Guaia; ministros del Poder Ejecutivo provincial y altas autoridades.

Hasta el 28 seguirá el paro dispuesto por docentes tucumanos

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 22 (UPI). — Sin variantes y con ausencia total de maestros y alumnos prosiguió la huelga dispuesta por los docentes de escuelas dependientes del Consejo de Educación de la provincia, paro que se prolongará hasta el próximo viernes inclusive, en apoyo de sus demandas salariales.

Mientras tanto, la Agremiación Tucumana de Educadores Provinciales continúa con las tareas de organización del acto público nacional que se efectuará el jueves en esta ciudad, con la participación de autoridades de la Confederación General de Educadores de la República Argentina y de delegados de las provincias de Mendoza, Córdoba, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Salta, Jujuy y del sur del país.

El Dr. Gilardi Novaro instó a intensificar el diálogo

El nuevo subsecretario de Asuntos Políticos se refirió a temas específicos al asumir el cargo

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — "La tarea más urgente para el posible desemboque de la actual situación es la de intensificar el diálogo con todos los hombres y sectores", declaró a la United Press el nuevo subsecretario de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior, Dr. Enrique S. Gilardi Novaro.

Este había recibido, anoche, a poco de asumir la cartera, a una delegación de dirigentes peronistas.

La delegación estuvo encabezada por el ex diputado nacional Edgar Sa, quien le entregó una petición escrita solicitando una investigación para determinar el lugar donde se encuentra el cadáver de Eva Perón y posibilitar el retorno al país del ex presidente Juan Domingo Perón, "como contribución a la conciliación nacional".

El Dr. Gilardi Novaro, al ser consultado sobre las tareas específicas de la subsecretaría, dijo que, como surge de la resolución del titular del Interior, "tendrá jurisdicción sobre los asuntos políticos institucionales que son de competencia del ministerio.

"Desde el punto de vista orgánico —agregó— el ministro dará las directivas reteniendo en sus manos la responsabilidad que es indelegable en el caso de los subsecretarios".

Al preguntársele cuál sería la salida política del actual proceso, respondió que "la tarea más urgente es la de intensificar el diálogo con todos los hombres y sectores, cualquiera sea su extracción política partidaria, que pueden aportar sus ideas, su buena voluntad y, ¿por qué no? su crítica, para profundizar el proceso de la Revolución Argentina y acelerar el logro de sus metas fundamentales.

—"¿Comparte usted el criterio de modernizar las estructuras partidarias?

—"Creo que existen grandes núcleos —respondió— identificados por razones ideológicas y generacionales, dispuestos a recrear las condiciones para que la Argentina cuente con estructuras partidarias modernas. Esos núcleos —agregó— estimo que están deseosos de evitar que la vía electoral pueda depararnos nuevas y dolorosas frustraciones".

Finalmente se le requirió opinión acerca del barómetro que permitiría determinar el cumplimiento de la tarea que se le ha encomendado.

La respuesta fue dada así: "En la medida en que la Revolución Argentina concrete sus grandes objetivos nacionales en el marco de un genuino diálogo político y de un apresto real de los mecanismos que lleven a la normalidad institucional, estaremos cumpliendo con la tarea que tenemos entre manos".

Nueva pericia sobre Aramburu

Los médicos forenses ampliaron su informe a pedido del juez actuante

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — El juez que entiende en el secuestro y asesinato del teniente general Pedro Eugenio Aramburu, recibió la nueva pericia médica producida por los profesionales forenses y de la policía.

No suministró otra información debido al secreto del sumario.

Sin embargo, trascendió que de acuerdo con ese informe el fallecimiento del teniente general Aramburu se produjo entre las 36 y 48 horas posteriores al secuestro ocurrido el 29 de mayo último.

Esto significaría que el juzgamiento de los acusados se efectuaría dentro del régimen procesal que estatuye la ley 18670 que establece el procedimiento oral y la instancia única.

La ley que implantó la pena de muerte entró en vigencia el 2 de [illegible] y en un comunicado los autotitulados "Montoneros" informaron que la muerte del general Aramburu se había producido el primero de junio a las 7.

Practicaron la autopsia y el informe ampliatorio los médicos Walter Saborido, Adolfo Caballero y Tomás Insausti, el primero decano del cuerpo médico forense, y los otros miembros del mismo.

Cumple su arresto el capitán de navío Molinari

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — El capitán de navío (R.E.) Aldo Luis Molinari cumplirá el próximo martes el arresto de 20 días que le impuso el Comando en Jefe de la Armada, el cual transcurre en la región naval de Río Santiago.

La sanción le fue impuesta como consecuencia de manifestaciones referidas al secuestro y asesinato del ex presidente Pedro E. Aramburu, en las que mencionó a funcionarios que tuvieron actuación durante el gobierno del teniente general Juan C. Onganía.

Fue autorizada una misa en memoria de Eva Perón en Bs. As.

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — La Policía Federal informó que ha sido permitido el oficio de una misa en la iglesia de Balvanera "con motivo de cumplirse otro aniversario del renunciamiento de Eva Perón".

En cambio, ha sido prohibida la realización de una marcha de antorchas posterior a la ceremonia religiosa programada por sus organizadores, que debía dirigirse hasta la plaza Rubén Darío. Allí se erigía una demolida residencia presidencial en la que falleció Eva Perón hace 18 años.

Procesamiento del titular de la U. Ferroviaria

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — En los medios forenses se informó que el juez de instrucción Dr. Raúl J. de los Santos ordenó el procesamiento del presidente de la Unión Ferroviaria, Narciso Angel, por infracción al artículo 255 del Código Penal, a raíz de la destrucción de documentos, actas y padrones electorales vinculados con la última elección efectuada por la entidad gremial.

Los comicios fueron impugnados por las listas perdedoras, pero el ministro de Economía declaró válida la elección, resolución que luego fue apelada.

El gravamen a la tierra no será derogado

MAR DEL PLATA, 22 (UPI). — "No será dejado sin efecto el impuesto a las tierras aptas para la explotación agropecuaria", aseguró el Dr. Pedro Pavesi, director general de Impositiva.

Declaró también que la Secretaría de Hacienda estudia con "suma cautela la puesta en vigencia del impuesto al valor agregado" creyendo que ello no ocurrirá en 1971, ni tampoco en 1972.

Respecto al vaciamiento de empresas, dijo que la Dirección General Impositiva dio las pautas claras para que se pudieran realizar los procedimientos [illegible] de la repartición efectuaron más de 50 allanamientos en todo el país para combatir este tipo de delincuencia económica.

Reunión sobre técnica para la producción

Levingston presidirá el lunes su inauguración

BUENOS AIRES, 22 (Telam). — El próximo lunes, a las 18, se inaugurará en la sala Casacuberta del teatro "General San Martín", la primera reunión nacional de "Ciencia y técnica para la producción", organizada por la Secretaría del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica.

El acto será presidido por el primer mandatario, general de brigada Roberto Marcelo Levingston, y hará uso de la palabra el secretario del CONACYT, Dr. Alberto Taquini. Han sido invitados a participar del acto ministros, secretarios de Estado, autoridades universitarias y directivos del empresariado nacional.

Es propósito de la reunión reunir a productores, industriales, universitarios, científicos y técnicos con el objeto de examinar la situación de los diferentes sectores de producción para establecer de esa manera una política científica y técnica que apunte a objetivos claros y factibles.

Entre los temas a analizar se encuentran la petroquímica, siderúrgica, lanas, carnes, papel y granos.

Congreso internacional de diabetes

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — Será inaugurado mañana en esta capital el VII Congreso Internacional de Diabetes, certamen inaugurado por primera vez en América y en homenaje al premio Nobel argentino, Dr. Bernardo Houssay. Promoverá el encuentro de investigadores y científicos de diversos países del mundo.

Las deliberaciones se desarrollarán en el aula magna de la Facultad de Medicina de Buenos Aires y se prolongarán hasta el 28 del corriente.

El comité ejecutivo organizador del congreso está presidido por el profesor Dr. Virgilio F. Foglia, quien estimó que llegarán a los dos mil los congresales que estarán presentes en el acto inaugural del mismo.

La inauguración de las deliberaciones está prevista para las 17.30 del mencionado día y en la oportunidad hablarán el secretario de Salud Pública de la Nación, Dr. Horacio Rodríguez Castell, el presidente de la Federación Internacional de Diabetes, Dr. Rachmiel Levine y el titular del VII congreso, Dr. Virgilio Foglia.

Cuatro jóvenes en Brasil abandonan la acción terrorista

RIO DE JANEIRO, 22 (UPI). — Cuatro jóvenes terroristas integrantes del grupo de más de medio millar de acusados de delitos subversivos que se halla en la cárcel, declararon a United Press International que han renunciado voluntariamente al terrorismo por considerarlo "inhumano".

Alan Kardec Pimentel, de 20 años; Jackson Pires Machado, de 22; Joao Arnolfo Carvilho de Oliveira, de 20 y Gustavo Guimaraes Barbosa, de 19, manifestaron en la entrevista celebrada a solas con el corresponsal que durante sus actividades terroristas no se atrevieron a expresar sus dudas por temor a que se les tildase de cobardes y "pequeños burgueses".

Interrumpiéndose amistosamente unos a otros, en su afán de dar a conocer sus puntos de vista los entrevistados explicaron que en la cárcel tuvieron tiempo para pensar y que en sus relaciones con los militares llegaron al convencimiento de que el gobierno compartía sus anhelos para Brasil.

ESPECTACULAR ASALTO A UNA EMISORA URUGUAYA

No obstante, el grupo tupamaro fracasó en su intento de difundir una proclama subversiva. – Absoluto silencio sobre los dos secuestrados

MONTEVIDEO, 22 (UPI). — Las guerrillas urbanas, monopolizando una vez más los titulares de los diarios, protagonizaron ayer un espectacular asalto a la radio Rural, en plena zona céntrica, propalando parte de una proclama subversiva según trascendió en medios allegados a la propia radioemisora, pero no confirmadas oficialmente.

Funcionarios de la misma que fueron reducidos por los tupamaros —unos seis hombres y una mujer que irrumpieron en la radio—, declararon que no escucharon la [illegible] 17 kilómetros [illegible] la transmisión al advertirse la anomalía.

Aun así, algunos oyentes, que no quisieron ser iden[illegible] aseguraron [illegible] telefónicas a [illegible] de prensa que habían escuchado el comienzo del mensaje, en la voz de una mujer, pero sin mencionar su contenido, que habría salido poco audible.

Este hecho, que lógicamente compartió la expectativa despertada por los secuestros del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, de 41 años, y Claude L. Fly, de 65 experto norteamericano en productividad de suelos, conmovió a la opinión pública, gran parte de la cual creía en que la organización, diezmada en los últimos tiempos con la captura de algunos de sus brazos ejecutores, se llamaría a sosiego por algún tiempo.

Hermetismo en torno a los dos diplomáticos

Sobre la captura del diplomático del Brasil, operativo que tuvo su origen el 31 de julio último, y del estadounidense Fly, que hoy cumplió 43 años de casado en cautiverio, y cuyo secuestro data del 7 de agosto, los captores guardan absoluta reserva.

La posición irreductible del gobierno de no aceptar ningún planteamiento de canje con los "delincuentes comunes" parecería ser la causa de ese silencio, que por su prolongación adquiere matices de honda dramaticidad.

Sin embargo, en medios diplomáticos se observaba anoche cierto optimismo en cuanto a que pudiera concretarse algún tipo de tratativas con los conspiradores, sin interferir para nada en "el orden interno uruguayo".

En la embajada brasileña se notaba anoche cierta actividad que contrastaba con la tranquilidad aparente de los últimos días. Sus funcionarios se hacían consultas, conversaban en voz baja y denotaban en sus rostros expresiones que encuadraban ciertas esperanzas.

Presuntas negociaciones

Un corresponsal de la United Press International pudo establecer que el embajador brasileño, Luiz Bastian Pintos, sostuvo en las últimas horas varias entrevistas con el nuncio apostólico, Agustín Sepinsky aunque sus actores no quisieron "romper" el tenor privado de las mismas.

En medios vinculados a ambos el hermetismo no fue tan estricto dejando que se desprendieran algunas especulaciones referidas a esos contactos en el sentido de que se habrían manejado posibles fórmulas de negociación con los sediciosos.

El vespertino "El Diario", confirmando estas impresiones, pero dentro del campo de las hipótesis, expresó que existían "varios elementos que se conjugan para afirmar que se encuentra en camino una salida negociada del problema, en la cual también intervendrían indirectamente jerarcas del gobierno".

Pese a las rotundas manifestaciones del gobierno del presidente Jorge Pacheco Areco, de que "no ha cambiado en nada la posición uruguaya sobre canje de secuestrados", la declaración de anoche del embajador Joaquín Constanzo director de política exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores, dejó expedito el camino para una salida en la que la Constitución y las normas democráticas del país no se vieran afectadas ante un posible canje ajeno por completo a sus autoridades.

En esa ocasión el miembro de la cancillería dijo que "las gestiones que gobiernos o personas extranjeras realicen para liberar al cónsul adjunto de Brasil en Montevideo, Aloysio Mares Dias Gomide, y al especialista en suelos norteamericano, Claude L. Fly no deberán interferir el orden interno uruguayo".

Esto supuso según la interpretación que se diera a sus palabras, que en su concepto "Uruguay no se opone, como no podría hacerlo, a que gobiernos o instituciones extranjeras realizaran gestiones para salvar la vida del cónsul brasileño y del funcionario norteamericano mientras no interfieran con el orden interno del Uruguay".



Los directivos de Radio Rural, Rodolfo Barreto, Juan José Garl y Sra. Olga Clerici de Nardone, acompañados por dos empleados, comentan el asalto cometido contra esa emisora por los tupamaros. (Radiofoto UPI)

Agregó que esa era una declaración oficial, y que "todo otro comentario o concepto fragmentario que se dé al mismo peca de erróneo o de mal intencionado".

Fuera de estas presuntas gestiones las autoridades uruguayas no decrecen en su actividad y millares de policías y soldados siguen recorriendo las principales calles de la capital y sus aledaños, donde se cree pueda estar la guardia donde se encuentran privados de libertad Dias Gomide y Claude Fly.

El patrullaje y las revisaciones a toda hora del día, y casa por casa se mantienen inalterables pese al cansancio de los agentes del orden que no se han dado un minuto de tregua en su lucha implacable contra los elementos guerrilleros.

Directivas terroristas

MONTEVIDEO, 22 (UPI). — Un nuevo documento revelador de que los cabecillas tupamaros encarcelados en el penal de Punta Carretas seguían impartiendo instrucciones desde el interior del mismo, halló la policía en otro de sus diarios allanamientos.

En fuentes policiales se reveló que en dicho allanamiento, efectuado el jueves último, se encontró un memorándum dando directivas para la creación de un denominado "grupo de apoyo" o "comité de familiares" que actuaría desde el exterior de la cárcel, pero que no podría tomar resoluciones sin "previamente efectuar consultas a los dirigentes". También contenía sugerencias para orientar un trabajo de equipo de los abogados defensores de los sediciosos para que "estén preparados convenientemente para declarar" en caso de ser interrogados por la policía.

Trascendidos sobre el frustrado mensaje

MONTEVIDEO, 22 (UPI). — La proclama o mensaje que los terroristas tupamaros pretendieron difundir desde radio Rural, copada anoche por un comando sedicioso, tendría "finalidad propagandística", según una versión del diario "El Día". Dice el periódico que, "según nuestras noticias", el mensaje dura unos minutos y la persona que actuó como locutora parece ser una mujer o un adolescente. Agrega el diario que "pese al hermetismo policial en dicho mensaje, alude a las condiciones en que había encontrado la muerte un conspirador. El resto de la grabación cita frases y conceptos de Artigas" (general José G., héroe de la independencia nacional).

Finalmente expresa que "no contendría información alguna respecto a los secuestrados Dias Gomide y Fly, y en su totalidad es de contenido ideológico con finalidad propagandística".

La embajada de Brasil realizaría negociaciones

MONTEVIDEO 22 (UPI). — El diario "El País" dice hoy que se ha confirmado la iniciación de negociaciones por parte de la embajada del Brasil para lograr que los tupamaros pongan en libertad al cónsul de ese país, Aloysio Mares Dias Gomide, secuestrado desde el 31 de julio. También está en poder de los extremistas de izquierda el agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

En fuentes de la embajada brasileña se informó, sin embargo, que se desconocía que tales negociaciones estuvieran en marcha.

A 5 guerrilleros, uno de ellos argentino, identifican en Bolivia

LA PAZ, 22 (REUTER). — El consejo superior de las fuerzas armadas bolivianas identificó anoche a cinco de los ocho guerrilleros —uno es argentino y otro chileno— que cayeron en el combate registrado el pasado 30 de julio. Aquél fue el primer rudo golpe que los efectivos regulares asestaron al movimiento rebelde aparecido recientemente en la zona de Teoponte.

Adolfo Quiroga Bonadona, que en el momento de internarse en la montaña era el presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios de Bolivia, figura entre los insurgentes muertos en ese primer choque.

Juan José Saavedra otro alto dirigente universitario, siempre de acuerdo con la información militar, también cayó en la acción que según relato posterior de dos soldados que resultaron heridos, no dio casi ninguna tregua al reducido grupo guerrillero.

Los tres restantes —dos de ellos extranjeros— que figuran en la nómina de bajas guerrilleras son Adolfo Huissi (boliviano), José Antonio Figueroa (chileno) y Oscar Ricardo Puente (argentino).

De los otros guerrilleros que también perecieron en la operación antiguerrillera el alto mando militar boliviano dijo desconocer hasta el momento su identidad.

Sigue la acción de camboyanos

Persiguen a los rojos en la zona de Preaktameak, a 15 km. de P. Penh

PHNOM PENH, 22 (UPI). — Tropas camboyanas realizan una operación de limpieza en la zona donde derrotaron y pusieron en fuga a los batallones comunistas que trataron de romper las defensas de la capital.

Un vocero militar dijo que tres batallones del ejército nacional están actuando en la región pantanosa de Preaktameak, aldea situada 15 kilómetros al norte de Phnom Penh.

Los atacantes comunistas tomaron esa posición en la lucha que comenzó el miércoles último, pero no se ha aclarado si tuvieron que abandonarla a raíz de su revés posterior.

Las operaciones de limpieza constituyen la fase final de la acción en que participaron los defensores de las vías de acceso a la ciudad por el norte y las fuerzas de asalto norvietnamitas.

Al parecer, los comunistas llevaron a cabo ataques de tanto en tanto con objeto de conocer la fortaleza de las defensas capitalinas a juicio de observadores autorizados. Entre los invasores y el ejército camboyano se encuentra el ancho río Mekong lo que dificulta mucho cualquier ofensiva dirigida contra Phnom Penh.

Un batallón camboyano de espaldas a la citada corriente, resistió la embestida de los comunistas una y otra vez, dando muerte en el prolongado combate a 500 soldados, de acuerdo con versiones recibidas del frente de batalla. Dos batallones fueron enviados ayer a reforzar a sus asaltados y victoriosos compañeros.

Entretanto en Saigón se informó que la lucha ha disminuido a su nivel más bajo del año para los norteamericanos en Vietnam del Sur sin que se hayan registrado contactos de importancia en los últimos cuatro días.

No obstante, las fuentes militares [illegible] informe advirtieron que las unidades comunistas podrían estar reorganizándose para lanzarse al ataque dentro de diez días.

El dos de setiembre es el día de la independencia de Vietnam del Norte y el día tres es el primer aniversario de la muerte de Ho Chi Minh, máximo líder de ese país hasta su deceso.

Es posible que los comunistas estén guardando para esas fechas sus próximas ofensivas, según los informantes.

El ciclón causó 38 muertos en la isla Martinica

SAN JUAN (Puerto Rico), 22 (UPI). — La tormenta tropical "Dorothy", que se dijo causó 38 muertos a su paso por la isla de Martinica, amenaza a la República Dominicana y Haití en su desplazamiento por el mar Caribe.

El fenómeno provocó inundaciones repentinas y desprendimientos de tierra en las islas francesas de Martinica y Dominica, con elevado saldo de víctimas.

Funcionarios de Fort de France (Martinica) aseguraron que no menos de 38 personas perdieron la vida a consecuencia del azote de la tormenta el jueves por la noche.

Puentes y casas fueron derribados por los vientos y cinco personas más desaparecieron. Las autoridades tomaron medidas para llevar auxilio a los damnificados y reparar los inmuebles dañados así como los tendidos para las comunicaciones telefónicas y eléctricas. También se trabajó para poner en condiciones de tránsito las carreteras afectadas.

Analizaron Egipto y Jordania las perspectivas de paz en el Levante

EL CAIRO, (UPI). — Egipto y Jordania analizaron las perspectivas de paz en el Medio Oriente. El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, y el rey Hussein, acompañados por sus máximos asesores, se trasladaron al lujoso palacio de Ras El-Tin, en Alejandría, para tres días de deliberaciones que incidirán no sólo en tales posibilidades sino también el desorden dentro del mundo árabe.

Altos funcionarios señalaron que las pláticas tomaron varias horas y abordaron en términos generales la situación política y militar en el Medio Oriente. Las conversaciones se reanudarán mañana domingo. No se dio comunicado oficial de la primera reunión entre los gobernantes de los dos únicos Estados árabes que han aceptado formalmente el plan norteamericano de paz y la tregua de 90 días con Israel.

Las autoridades militares a lo largo del frente egipcio en el canal de Suez informaron que en el decimocuarto día de la tregua no se habían registrado violaciones.

Tanto Egipto como Jordania han convenido públicamente en similar curso de acción, empezando con la realización de los contactos iniciales de paz. Ambas naciones continuarán insistiendo en la retirada completa de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados, la fijación de un período para llevarla a cabo y un arreglo justo para los refugiados palestinos, según manifestaron fuentes oficiales.

Los dos gobernantes limaron cualquier aspereza que pudiera haber entre los dos países sobre la estrategia a seguir en las negociaciones de paz, que presidirá el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar V. Jarring. Más difíciles serán las discusiones sobre las divergencias árabes, provocadas por la aceptación de Egipto y Jordania de la propuesta de Estados Unidos.

Los guerrilleros palestinos han rechazado la tregua y todo arreglo pacífico en Medio Oriente. Jordania, a su vez, ha dicho que no obligará a los palestinos a respetar la tregua, pero los dirigentes de las guerrillas lo dudan y su jefe Yasser Arafat desarrolla lo que fuentes competentes describen como ofensiva diplomática en las capitales árabes para bloquear una solución pacífica.

Las relaciones de las guerrillas con Egipto y Jordania son muy tensas, dijeron los funcionarios, para añadir que Nasser y Hussein tendrán que decidir cómo enfrentar el problema. Asimismo discutirán el deterioro de las relaciones de ambos países con Irak, que no sólo rechazó el plan norteamericano sino que anunció su apoyo a los guerrilleros.

LA POSICION DE ISRAEL

TEL AVIV (UPI). — Israel ha dejado de insistir en que la primera etapa de las negociaciones de paz en el Medio Oriente se celebre a nivel ministerial, y nombrará a su representante permanente en las Naciones Unidas para que participe en las gestiones, según informaron fuentes diplomáticas.

Se cree que el nombramiento oficial del embajador Yosef Tekoah como delegado israelí en las conversaciones, bajo la presidencia del representante de las Naciones Unidas, Gunnar V. Jarring, será aprobado en la reunión semanal del gabinete que se efectuará mañana domingo.

Portavoces oficiales señalaron que Israel también ha retirado su propuesta a favor de que las reuniones sean en Nicosia u otra capital europea, y no tiene objeción a que se celebren en Nueva York.

Israel había diferido su decisión de participar en las conversaciones de paz, en espera del resultado de sus protestas contra supuestas violaciones egipcias del armisticio en el canal de Suez. Pero poco después de recibir en la noche del miércoles, la respuesta de Washington sobre los pretendidos movimientos egipcios de cohetes en el sector occidental, de 50 kilómetros, del canal, procedió a llevar adelante sus preparativos para las conversaciones.

Fuentes diplomáticas señalan que si bien declaró que las pruebas remitidas sobre las supuestas violaciones egipcias no eran concluyentes, Washington se comprometió a facilitar a Israel "algunos medios" para contrarrestar la concentración egipcia de cohetes soviéticos en la zona del canal.

Entre esos "medios" figurarían cohetes y poderosos sistemas de radar, según algunas noticias fechadas en Washington y aparecidas en los diarios locales.

Las fuentes militares israelíes han declinado hacer comentarios al respecto.

En el frente del canal reinó la calma. Los egipcios dispararon una vez a través de la vía de agua, en el quinto incidente de esa naturaleza ocurrido desde que la tregua entró en vigor el 7 de agosto, pero los israelíes no respondieron al fuego.

Cerca de la frontera libanesa, un soldado israelí resultó muerto por un proyectil de bazuca que hizo impacto en el vehículo que guiaba en el kibutz de Buranit, en la alta Galilea.

Dos horas después otro coche militar tropezó con una mina en el mismo lugar, quedando herido un segundo soldado.

El rey Hussein en El Cairo. - El presidente de la República Arabe Unida (derecha), saluda al rey Hussein de Jordania, al llegar a la capital egipcia para sostener conversaciones sobre la estrategia a seguir en el Medio Oriente. (Radiofoto UPI)

Predijo su triunfo en Chile el Dr. S. Allende

El candidato presidencial marxista anunció que su gobierno será pluripartidario. Integración regional

SANTIAGO, [illegible] (UPI). — El Dr. Salvador Allende, candidato presidencial marxista, predijo que su triunfo está asegurado y anunció que su "gobierno popular" procederá de inmediato a establecer relaciones diplomáticas con Cuba, China Comunista, Corea del Norte, Vietnam del Norte y Alemania oriental.

Allende dijo que el 4 de setiembre obtendrá el 39 por ciento de la votación popular y agregó que el resto, alrededor del 60 por ciento se lo repartirán por igual sus otros dos adversarios, el demócrata cristiano de gobierno, Radomiro Tomic y el derechista Jorge Alessandri.

Allende se reunió con los miembros de la Asociación de Corresponsales Extranjeros y respondió a preguntas.

Allende, de 62 años, hace el cuarto intento por llegar a la presidencia de la república. Cuenta con el apoyo de su propio Partido Socialista los comunistas, renegados demócratas cristianos y radicales promarxistas.

Gobierno pluripartidario

Dijo, sin embargo, que su gobierno no será marxista. "Haremos un gobierno pluripartidario que abra el camino al socialismo, de acuerdo con nuestra idiosincrasia", agregó. Dijo que la revolución chilena será "con gusto a empanadas y vino tinto" como la revolución cubana fue "con gusto a azúcar y sabor a ron". Dijo que su gobierno aprovechará la experiencia de otros países pero no aceptará el tutelaje de nadie.

Allende insistió en que en su gobierno no habrá predominio de ninguno de los partidos que lo acompañan. "Haremos elecciones y nos regiremos por las normas constitucionales", afirmó.

A pesar de su eventual gobierno socialista, Allende anunció que habrá elecciones en 1976, manteniéndose la tradición democrática chilena. Explicó que si el candidato marxista para entonces es derrotado "me iré como un presidente fracasado".

En el aspecto internacional, Allende dijo que la Organización de Estados Americanos no ha sido conveniente para América latina. "Pensamos —dijo— que Estados Unidos pesa demasiado en la OEA, pero yo creo que no debemos renunciar a ninguna tribuna".

Integración subregional

Sobre la integración subregional dijo que "miramos con interés el Grupo Andino pero no podemos olvidar complicaciones como las planteadas por Venezuela". "No excluimos —agregó— la posibilidad de integración con otros países que no son miembros del Pacto Andino".

Allende anunció también que retirará a Chile del Fondo Monetario Internacional como parte de su lucha contra la inflación. Explicó que "no se puede terminar la inflación en un día, pero tampoco se puede aceptar que el FMI obligue a desvalorizar la moneda cada 15 días".

"Mantendremos nuestra presencia en todos los organismos internacionales que estimemos convenientes para Chile y de entendimiento entre los pueblos", afirmó.

Dijo que espera mantener buenas relaciones con Estados Unidos, a pesar de que su programa incluye la nacionalización de las minas de cobre norteamericanas y otros "monopolios".

"No tenemos nada contra el pueblo norteamericano; el gobierno de Washington no está para defender los intereses particulares, sino los de todo el pueblo norteamericano", dijo el candidato.

Nacionalización del cobre

Allende se excusó de precisar detalles sobre la forma en que llevará a cabo la nacionalización del cobre limitándose a decir que "no actuaremos precipitadamente". "No usurparemos; actuaremos dentro de la ley, pero hay muchos factores que tienen que ser considerados", dijo respondiendo a una pregunta.

(Las grandes empresas norteamericanas del cobre ya han sido parcialmente nacionalizadas con la formación de compañías mixtas y con una gradual negociación con el grupo Anaconda que ya está en marcha).

"Expropiaremos todos los monopolios dentro de la ley. Hay muchas maneras en que podemos proceder, como por ejemplo con la compra de acciones y compra a precio de avalúo de las empresas"

Allende desestimó la posibilidad de un golpe de Estado en caso de que él salga elegido y rechazó también la posibilidad de intervención norteamericana o Argentina. Sobre este último país dijo: "Creo que Argentina respetará la soberanía y la autodeterminación de los pueblos. Ningún chileno que no fuera un hijo de perra, aceptaría la intervención extranjera en nuestros asuntos internos. Además, las fuerzas armadas chilenas son profesionales y tienen prestancia, dignidad y patriotismo. No tolerarían esa intervención, como tampoco la toleraría el pueblo, venga de donde venga".

Allende defendió el socialismo diciendo que el poder no se impone por decreto, y reiteró que "nuestro gobierno es el camino al socialismo".

Dijo que la junta militar del Perú no ha llegado al socialismo, pero "creo que con las medidas que va tomando se está acercando al socialismo".

Allende se manifestó contrario a la violencia y a los secuestros y afirmó que "no tenemos ninguna vinculación con el Movimiento de Izquierda Revolucionaria" (MIR), organización extremista procastrista que actúa en Chile.

Inauguran en Paraná una subestación de Agua y Energía

PARANA. — Tuvo lugar la habilitación oficial de la subestación transformadora de rebaje, que la empresa Agua y Energía Eléctrica construyó en las inmediaciones de la intersección de las calles Blas Parera y Don Bosco de esta capital.

Previamente a los actos inaugurales, funcionarios de la empresa entrevistaron al gobernador de la provincia. Estuvieron presentes en el Salón de Acuerdos, donde se cumplió la visita, el gerente de Programación e Ingeniería, Ing. Raúl Francisco Torreguitar, el gerente de Servicios, Ing. Carlos Somaini, el gerente Regional del Litoral, Agrimensor Carlos Herrero y el jefe divisional Entre Ríos, Técnico Miguel Angel Madoerl.

Los funcionarios de la empresa Agua y Energía fueron acompañados durante la entrevista por el subsecretario de Servicios Públicos, ingeniero Mario Pedro Osella. En el transcurso de las conversaciones se cambiaron ideas sobre proyectos a cumplir por Agua y Energía, mostrando el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, particular interés en los programas de interconexiones que tiene dispuesto la empresa estatal. El mandatario provincial se refirió a la tarea que viene cumpliendo el gobierno de Entre Ríos en materia energética enfocando asimismo diversos aspectos del progreso de la provincia, merced precisamente a la política de electrificación que se encuentra en pleno desarrollo.

El hospital de la ciudad de La Paz

PARANA. — Entre las obras incluidas en el programa anual operativo de la subsecretaría de Obras Públicas, pertenecientes al rubro salud pública, merecen destacarse por su importancia los edificios del hospital de la ciudad de La Paz, que contará de noventa camas, y del hospital de niños "San Roque", de esta ciudad.

La construcción del nosocomio de La Paz se encuentra actualmente muy adelantada. Con las ampliaciones actualmente en trámite, que consisten en parte en el equipamiento propio de un establecimiento de este tipo, la capilla, la pavimentación de las calles de acceso y la parquización de los alrededores del edificio, el costo de la obra —que se inició con un contrato de $ 1.320.000— se elevará a $ 2.000.000.

Las obras de remodelación y ampliación del hospital de niños "San Roque", de Paraná, que se iniciaron hace más de diez años, se terminarán antes de la finalización del año en curso.

Otra obra importante será la próxima ampliación de la maternidad del hospital de la ciudad de San Salvador, con un presupuesto oficial de $ 859.238,94.

En el rubro bienestar social, se estima que en el transcurso del presente semestre quedará terminada la construcción del asilo "La Caridad" de Gualeguaychú, con un costo superior a los $ 500.000.

Estudios en el arroyo Ayuí

PARANA. — A mediados del próximo mes de setiembre llegará a Concordia un grupo de funcionarios y científicos del Instituto Limnológico de Santo Tomé (Santa Fe) con vistas a realizar estudios en el arroyo Ayuí.

Según conversaciones mantenidas en Paraná con uno de los integrantes del grupo, el esfuerzo de los mismos se concentrará en un profundo estudio sobre la [illegible] del arroyo Ayuí y la fluctuación de la población de los mismos, sus características en el lugar.

Los estudiosos, en cuya tarea incluirán un laboratorio portátil y un plan de trabajo biológico, calculan permanecer en la zona alrededor de quince días, plazo considerado conveniente para la terminación del estudio.

Asimismo realizarán muestreo de estratos y marcación de las mismas, para en un futuro próximo volver al lugar y comprobar la migración del molusco de origen marino.

Precisamente en esto consiste uno de los acertijos que tendrá que develar el grupo de estudiosos: Cómo llegaron al arroyo animales de origen marino.

A DIVERSOS ASUNTOS SE REFIRIO EL PRESIDENTE

(Viene de página 1ra.)

sus objetivos principales en el marco continental.

"Si bien los últimos hechos han tenido como escenario un país vecino, su repercusión entre nosotros es innegable, tanto porque hiere nuestra sensibilidad y vocación sudamericanas, como porque el desplazamiento del escenario debe considerarse como mera circunstancia.

"Su actual inactividad local no quiere decir que se hayan disuelto ni que hayan renunciado a sus torvos designios; solamente se han agazapado a la espera de circunstancias propicias para reincidir en sus propósitos, mientras continúan su prédica disolvente.

"Evidentemente, existe en el mundo una guerra subversiva en pleno desarrollo.

ORGANIZACIONES NACIONALES

"Pero también existen pequeñas organizaciones extremistas nacionales que, exagerando perniciosamente los alcances de situaciones críticas actuales, buscan sus conveniencias por la destrucción de lo existente.

"De esta forma, ideologías diferentes coinciden en el empleo de procedimientos y en definitiva sirven a la subversión internacional.

"Sus técnicas están dirigidas a alterar nuestra manera de vivir en sus fundamentos. A forzar conciencias, a impedir nuestro desarrollo, a fomentar antagonismos internos e internacionales y, todo ello, con métodos que culminan en el crimen alevoso.

"Sus acciones delictivas son magnificadas por su espectacularidad y por el eco que encuentran —naturalmente— en los medios de difusión.

"Los fines que persiguen no pueden tener —no tienen— lugar en el sentimiento y en los ideales del pueblo argentino.

"Nos encontramos pues ante enemigos organizados, infiltrados en nuestro medio y disfrazados de idealistas, que actúan al margen de la ley, al estilo de los delincuentes más rastreros y que luego —paradójicamente— se amparan en la benignidad y recaudos de esa misma ley. Como siempre, sus instigadores se mantienen invisibles, ocultando su cobardía en los recovecos anónimos de su peculiar asociación ilícita.

EL CAOS POR EL CAOS MISMO

"El asalto, el robo, el secuestro, el asesinato y la destrucción son la expresión viva de su programa; el caos por el caos mismo.

"Podemos convivir con quienes critican nuestras ideas y con quienes las combaten, pero no lo podemos hacer con quienes niegan el uso de la razón, con quienes pretenden negociar la muerte de inocentes por la libertad de malhechores; no podemos convivir con quienes ansían desquiciar las bases de la justicia y arrastrar a la autoridad y al honor del país a una sumisión vergonzosa.

"La dignidad y la altivez de los argentinos, principios morales que no cambian, y toda una trayectoria de conducta al servicio de esos principios, no tolerarán que bandas de alienados insinúen siquiera instaurar ideologías y conductas que repugnan a la argentinidad.

"El gobierno asume su responsabilidad esencial de garantizar la seguridad y el orden que protejan el trabajo fecundo y, ante el terrorismo, fija su decisión de proyectar su autoridad hasta las últimas consecuencias contra quienes obran desde la sombra y a zarpazos.

"Cumplimos así con el objetivo prioritario de salvaguardar el patrimonio espiritual, intelectual y físico del pueblo, que anhela vivir dentro de los amplios márgenes que la Constitución y las leyes conceden al ser humano como derecho vital e inmanente. En el orden se mantiene la imagen del país.

SE APLICARA LA LEY

"Se aplicará la ley en toda su dimensión y en el tiempo mínimo indispensable para asegurar la propiedad de su aplicación y sus efecto moralizador.

"Este problema, cuyas implicancias afectan la existencia misma de la Nación y a su futuro, exige la colaboración total de la población. Todos deben ser informados y tienen la obligación de informarse. Ni el error ni la ignorancia justifican la traición a la patria.

"La juventud —sana e idealista— debe ser protegida de quienes, en forma artera y solapada, trabajan para instrumentarla en su provecho utilizando su idealismo, su inexperiencia y buena fe.

"Es tarea de los mayores aleccionar, advertir e ilustrar a los más jóvenes, para que éstos se orienten por derroteros cuyas huellas hayan sido delineadas por la experiencia madura.

"En el hogar, en las escuelas y universidades, en los gremios, iglesias y cuarteles, esta tarea es un deber irrenunciable.

"Ante circunstancias que irritan y rebelan, las mentes juveniles tienen siempre respuestas nobles y elevadas, que muchas veces los llevan —en entrega total— a la excesiva vehemencia y hasta al atropello.

"No nos preocupa el desbordado entusiasmo sino la razón de su reclamo: es admisible también que en sus anhelos eludan etapas previas de estudio sobre posibilidades reales.

"Pero lo que no es admisible es la mezcla de ideales con el robo, el secuestro, el asesinato y la destrucción: ello sólo puede ser producto de una confusión de pensamiento: los medios que se emplean siempre deben guardar una relación ética con los fines que se persiguen.

"No pedimos que la juventud no se equivoque, pero sí que no se deje llevar a la equivocación. Quienes pretenden la destrucción de lo hecho para después comenzar la edificación de un utópico mundo mejor, están mucho más lejos que nosotros de la meta.

INVITACION A LA JUVENTUD

"Invito a la juventud: primero, a capacitarse integramente para su futura misión y paralelamente por imperio de las circunstancias que vivimos, a participar activamente en esta etapa decisiva y trascendente de la Revolución Argentina porque lo que aspiramos a construir la tiene a ella como principal destinataria.

"La juventud —símbolo de renovación y actora del futuro— debe imaginar, crear y desarrollar los instrumentos necesarios para conducir con eficacia un país modernizado.

"Los trabajadores, a su vez, concitan la mayor consideración del gobierno. Sin desmedro de dirigirme a ellos oportuna y específicamente quiero poner en evidencia su actitud en la emergencia, que corrobora mi opinión, ya expresada, sobre su madurez política.

"Ellos han sabido mantener altas sus banderas y no han sucumbido a la sugestión de la violencia en pos de promesas que nunca habrían de ser cumplidas.

"Constituyen así, para nuestro orgullo, un poderoso movimiento sindical organizado con criterio y fe nacional, sin injertos de ideologías foráneas, por lo que a pesar de sus actuales estrecheces, siguen construyendo en lugar de destruir.

"Tenemos sobradas razones para aquilatar el valor de su participación espiritual y material en el desarrollo nacional.

LA MUJER ARGENTINA

"La mujer argentina —como no podía ser de otra manera— merece nuestra atención más decidida.

"Me dirijo a la mujer que vive por sí misma y a la que comparte nuestros afanes y preocupaciones, nuestras alegrías y nuestras penas, nuestros aciertos y nuestros errores, nuestros logros y esperanzas, que crece, se educa, trabaja y vive en nosotros con nosotros.

"Apelo a ella y a su fina sensibilidad, a su debilidad que es su fuerza, a su equilibrio, tenacidad e inteligencia, a todo su contenido interior, hoy todavía primigenio y auténtico.

"Y apelo a ella, como integrante individual de nuestro medio humano y no mero complemento del hombre, porque es necesario que en más, intervenga activamente en la labor que hemos reemprendido, aportando con independencia de juicio el fruto de todas sus capacidades, en libertad de derechos y en esclarecido ejercicio de sus deberes como mujer, como ciudadana y como habitante del país.

"El gobierno, entiéndase esto muy bien, no busca adherentes entre las mujeres del país porque ello sería menoscabar su libertad de conciencia. Para todo argentino o extranjero incorporado a la vida del país no importa ser o no adicto a cualquier gobierno de que se trate. Pero sí importa y es ello deber insoslayable, ser ferviente adepto a la patria común y al logro de sus aspiraciones más altas en clima y circunstancia de paz, de comprensión y colaboración.

"El país necesita de la mujer para reordenar este presente y afianzar un futuro de desarrollo y felicidad con justicia.

"Y así entre todos —con toda nuestra fe y toda nuestra esperanza— forjaremos el futuro de bienestar y paz social. Unos pocos elementos antisociales no podrán jamás torcer ese destino.

"Ya lo he dicho, pero creo conducente repetirlo: nuestra compenetración es tanto más necesaria porque al par que estamos en pos del objetivo de construir, debemos luchar contra aquellos cuyo único designio es destruir nuestro patrimonio.

"Por eso pido a la mujer que se organice y participe de nuestra tarea de gobierno haciéndonos llegar un cuadro vívido y real, de los distintos sectores en que está integrada, para que conozca adónde y por dónde vamos avanzando, dónde y por qué encontramos dificultades, con qué, cómo y cuándo las iremos superando.

"En síntesis, que la mujer asuma el papel que le corresponde por derecho propio al amparo del hombre, a la par del hombre y en algunos casos delante del hombre, en lo que hace a su interés vital.

"Nuestra atención, nuestro tiempo y nuestro apoyo quedan aquí comprometidos.

EL DESMEDIDO AFAN DE LUCRO

"A la violencia del terrorismo se ha sumado, en vertiginoso auge en los últimos tiempos, la de otra actividad dolosa no menos enervante. El desmedido afán de lucro, la carencia de normas de conducta, la falta de solidaridad social y sentido nacional, han desarrollado y perfeccionado las formas de la delincuencia económica.

"El aprovechamiento de ciertas imprevisiones legales y a veces la falta de operatividad de algunos órganos del Estado permite la diaria cosecha de los especialistas en burlar la ley y la fe pública.

"Al perjuicio económico que esos hechos causan a particulares y al fisco, se agrega la vergüenza de ver a los culpables gozando en libertad del fruto de su delito y a los ojos de sus propias víctimas.

"No me parece necesario abundar en esta materia. Sin embargo quiero reafirmar que se perseguirá este vicio sin consideraciones de ninguna especie, cualquiera sea la forma, la oportunidad y los intereses en que pretenda escudarse. Medidas adoptadas recientemente son demostrativas de esta decisión.

"Se harán las modificaciones necesarias en la legislación procesal y de fondo: se dotará a los organismos correspondientes de la aptitud y el vigor que hoy no tienen, pero, sobre todo, se exigirá a los funcionarios responsables la energía, la dedicación y la mística que debe poseer quien ejerce la suprema responsabilidad de velar por el bien común.

"Se han adoptado ya medidas para eliminar del comercio empresas que desde hace años, hacen una industria provechosa de la quiebra y el concordato, amparadas en problemas sociales que sus mismos empresarios han provocado por ineptitud o con premeditada y solapada intención delictiva.

"El Estado ha concurrido en auxilio de quienes por esa causa han perdido su fuente de trabajo —acordando subsidios— y concurrirá toda vez que las circunstancias así lo exijan. Pero no permitirá que los culpables queden sin castigo. Si es preciso recurrirá, como lo ha hecho esta vez, a las facultades de emergencia que al Poder Ejecutivo le otorga el estado de sitio, porque entiende que hechos de esa naturaleza afectan la seguridad interior, la fe pública y el patrimonio nacional, con la misma gravedad con que lo hacen el terrorismo y la subversión.

SUELDOS Y SALARIOS

"Al abordar el tema de sueldos y salarios —con plena conciencia de que es el factor que más sensibiliza el afán de justicia reiteradamente expuesto por el gobierno— deseo repetir que constituye uno de esos males que nos afligen y que buscamos remediar —con urgencia sí— pero mediante logros parciales y progresivos en la medida que las posibilidades y realizaciones lo permitan.

"Para esta nuestra primera aproximación —que incluye jubilaciones y pensiones— la solución adoptada no ha sido ni fácil ni sencilla. Personal e íntimamente no satisface la magnitud de mis deseos.

"Ya habíamos advertido que no podíamos esperanzarnos en la satisfacción total e inmediata de los reclamos. Pero se agotarán los arbitrios para convertir en medidas realmente efectivas esta preocupación prioritaria de mi gestión.

"Es por ello que, valorando las exigencias de una economía en desarrollo, las reales posibilidades económico-financieras y las urgencias de amplios sectores de la población, se ha elaborado un plan de aumentos de sueldos y salarios por etapas, con importantes medidas accesorias, dentro de una política particular que proteja el poder adquisitivo del salario real a corto y mediano plazo. Este plan se irá ajustando durante un proceso sobre la base de los resultados que se obtengan.

"No queremos caer en la demagogia de repartir riquezas imaginarias pero sí nos comprometemos a procurar una más justa distribución de los beneficios que el esfuerzo común promete producir.

"Advierto muy bien que lo resuelto no satisface a todos los que a diario sufren el apremio duro y difícil de sus justas y mínimas exigencias vitales. Pero es la máxima incrementación posible, por ahora, sin causar deterioros económicos irremediables, sin detener las obras de base e infraestructura indispensables y sin frenar el desarrollo general. Más allá de este límite se produciría sólo una ilusoria sensación momentánea de holgura que muy pronto se trocaría en real decepción. Recuérdese lo que ya ha ocurrido tantas veces cuando se ha pretendido solucionar el problema económico con medidas políticas.

ELEVACION DEL BIENESTAR

"Sin embargo, mi esperanza y mi confianza se aumentan ante las perspectivas de un futuro cercano en que la elevación de bienestar será una realidad.

"Nuestro desarrollo integral sólo será posible, dentro de un marco jurídico, político, económico y social ordenado, sin las tensiones, sin los derroches y sin la especulación como meta, que producen los caminos inflacionarios.

"Porque en el fenómeno de la inflación, el ciclo siempre se cierra con el sector de menores posibilidades en peor situación que cuando se inició, ya que los inflados beneficios se transfieren de sector, sin real utilidad para el bienestar general.

"Está claro que es preciso buscar una mayor productividad con alta tecnología pero con la idea de que ello constituye un medio para proporcionar niveles superiores de confort y bienestar para todos.

"Así lo hacen algunas empresas argentinas que, por su eficacia técnica y su sensibilidad social, cumplen ya lo que el gobierno desea como norma general. Sus dirigentes sienten y aplican su responsabilidad y usan su talento, obtienen así una mayor y mejor producción de bienes, lo que les permite reducir costos, bajar precios y remunerar a su personal por encima de lo establecido en los convenios.

"Este ejemplo debe seguirse, porque la gran tarea del bien común no es sólo responsabilidad del gobierno; es de todos sus sectores, y más aún de los sectores patronales y empresarios. A mayor jerarquía y posibilidades económicas corresponde mayor responsabilidad, mayor solidaridad y mayor comprensión del fin social que tiene toda actividad humana.

"Señores: las grandes empresas históricas sólo han sido posibles gracias al impulso del indomable espíritu de quienes las acometieron, de esa fuerza espiritual que infunde la convicción de querer y poder llevarlas a cabo.

"Constituimos una nación con apetencias y algunas peculiaridades del país moderno, pero no hemos actuado con mentalidad de tal y por ende no hemos crecido a ritmo moderno. En consecuencia, sólo disponemos en general del bienestar que corresponde a ese grado de desarrollo. La experiencia de los últimos veinte años [illegible] pero no hay otra solución que la aceleración del proceso.

EMPRESA HISTORICA

"La empresa histórica en que nos hallamos empeñados busca proyectar nuestras potencialidades hacia el elevado destino que anhelamos fervorosamente para la Nación Argentina.

"Para ello, el gobierno ya ha puesto en marcha sus mecanismos para el ajuste de algunos objetivos de corto plazo. Sobre la marcha se irán reactualizando los objetivos y prioridades de mediano plazo dentro de las pautas señaladas por las políticas nacionales.

"Pero la tarea exige la participación de todos en una auténtica unión nacional. Unión nacional muchas veces negada en los últimos años y tantas veces convocada con miras de menor nivel y a la que nosotros apelamos porque en ella se nutre la fuerza espiritual [illegible].

"Auspiciamos la participación general para que unidos conjuguemos este apasionante momento político argentino, en busca de la mejor solución para el futuro.

"No abjuramos de nuestro pasado; nos apoyamos firmemente en los sólidos cimientos que construyeron nuestros mayores. Y tenemos transformado lo negativo de nuestro ayer en el estímulo positivo de nuestra experiencia.

"Con esa base y esa experiencia, sumadas a una férrea voluntad al servicio de un ideario argentino, habremos de asegurar nuestro destino que está al alcance de todo un pueblo reencontrado en la [illegible].

"A través de esta unión nacional, de logro en lo económico y social de aquellas metas que proporcionan justicia, bienestar y estabilidad y con [illegible] de un plan político, se podrá desembocar en una nación democrática y dinámicamente estructurada— gobernada por instituciones eficientes, renovadas y estables: objetivo final de la Revolución Argentina.

"Esta es mi convicción, la del gobierno que presido, la de las fuerzas armadas, responsables históricas de este proceso, y la [illegible].

"Para hacerla realidad [illegible] nuestros esfuerzos."





Colisión entre submarinos. - Después de entrar en colisión el submarino sudafricano "María Van Riebeek" y el francés "Galatea", éste fue llevado a la costa cerca de la base de Tolón junto al cabo Cepet. El navío galo perdió cuatro hombres y otros cuatro también quedaron heridos. (Radiofoto UPI)